

PRECAUCION
OBRA EN CONSTRUCCION

Promesas que se lleva el viento

**INFORME: OBRAS PUBLICAS
PENDIENTES EN LA REGION**

COLECTIVO **al MARGEN**

El Colectivo al Margen es una organización social por la promoción de derechos, la inclusión social y la cultura del trabajo. Para llevar adelante estas acciones, el Colectivo motoriza dos áreas de trabajo:

Un área de prevención y promoción de derechos, compuesta por dos cooperativas de trabajo destinadas y llevadas adelante por más de 40 jóvenes de los barrios de Bariloche; un dispositivo de formación integral, en el barrio Nahuel Hue, donde concurren más de 20 adolescentes; y un equipo de fútbol femenino en el barrio Nuestras Malvinas.

La otra área de trabajo es el sostenimiento de un Equipo de Comunicación Popular que impulsa un programa de radio semanal que se transmite por las radios comunitarias de la región; una productora de contenidos audiovisuales, que realiza campañas de sensibilización desde y para los movimientos sociales de la ciudad; una página Web, que visibiliza la agenda de las organizaciones populares; y una revista que cada dos meses tiene espacio y tiempo para esas otras noticias que no salen en los grandes medios y que además permite generar un ingreso económico a trabajadores desocupados y a personas que no pueden ingresar al mercado formal de trabajo.

Dado el trabajo que realiza el Colectivo al Margen en el área de comunicación popular, infancia y adolescencia, derechos humanos, género y economía popular, la organización forma parte de consejos, foros, mesas, confederaciones y movimientos que impulsan políticas públicas nacidas desde el pie.

Súmate a esta iniciativa.



el **semillero**

Espacio de Formación integral para
Adolescentes y Jóvenes

Coordinación: Alejandro Palmas

Equipo Técnico: Florencia D'Albo,
Sofía Bordenave y Ana Ines Carfagnini.

Educadores: Gustavo Kergaravat, Juan
Fernandez, Carmen Marpegan, Facundo
Sandes, Noel Infante, Cristina Martin,
Luciano Lopes y Luciano Rossi.

Administración: Santiago Carballo.

elsemilleroalmargen@gmail.com

Cooperativa de Trabajo



Asociados: Gerardo Cortés,
Marín Pereyra, Nicolas Mansilla,
Caco Carfagnini, Chaco Viñuela.

cooperativallaburar@gmail.com

Cooperativa

kata Wain Newen Ltda.

(vamos a trabajar con fuerza)

Carmen R.; Ale F.; Belen D.R.; Tati C.; Nico M. C.;
Cris G.P.; Gabi A.; Juan C.; Gabi C.; Pedro C.; Sole S.;
Victor V. Romi L.; Isaias M.; Fede S.; Nati F.; Vivi G. P.;
Andres B.; Belen P. O.; Adri T.; Vero C.; Fer C.; Nico C.;
Flor M.; Diego L.; Andrea R.; Yanira P.; Ana C.; Tania M.;
Kari R.; Kevin M.; Ramon S.; Yerimen S.

katawainnewen@gmail.com

Encontranos en



almargen.org.ar



Colectivo Al Margen



@colectivoalmargen



@bondialmargen



colectivoalmargen@hotmail.com

Nodos de Venta

BARIOLOCHE

:: Librería La Mancha

Vilcapugio 965 (entre Onelli y Elordi)

:: Pachimama

Ruta 82, Villa Los Coihues

:: Salta la Linda

Moreno 1058

:: Almacén

Av. Bustillo, Km 13,600

:: No te combina

Av. Bustillo, Km 13

:: Colectivo de diseño

Av. Pioneros Km 8 (esquina Tres Marías)

DINA HUAPI

:: Kiosko Manjula

El Salvador 118

VILLA LA ANGOSTURA

:: Seguros Rivadavia

Los Maquis 173

Mujeres Al Margen:

Arantxa Mieville, Ayelen Rives, Florencia Taylor, Chaschi, Eugenia Neme, Florencia D'Albo, Irene Rasetto, Julieta Iglesias,
Julia Biagioli, Laura Vitaliti, Mónica González, Janina Ohlemuller, Sabrina González Britos, Mariel Bleger, Pipi.

El Reino del Revés

La legislatura de Río Negro sancionó semanas atrás un proyecto de ley remitido por el poder ejecutivo. Este proponía la exención por 20 años en el pago de los Ingresos Brutos, a **Patagonia Energía**, cuyo mayor accionista es Joe Lewis. Este impuesto nutre las arcas provinciales con un tributo del 5% de la facturación en bruto de cualquier contribuyente, desde un panadero, un profesional, y ni que hablar de una pyme o pequeño comerciante.

"Todos deben cumplir lo que establece la ley", afirmó el presidente en conferencia de prensa improvisada en el aeropuerto de Bariloche, al llegar el viernes pasado. La excusa fue una reunión de "trabajo" con el ministro de turismo nacional, los ejecutivos provincial y local, y cámaras empresarias del sector, embarcados en el Modesta Victoria, en aguas del Nahuel Huapi.

"Mauricio Macri llegó a las 11 a Bariloche para reunirse con un grupo de empresarios y funcionarios locales en el marco de la mejor temporada invernal de los últimos años", afirmó en su cobertura, uno de los periodistas/servicios secretos a sueldo de Clarín en la localidad. La devaluación del 35% de Mayo y Junio beneficia a ciertos sectores concentrados, sean las cámaras empresarias turísticas y hoteleras, como turistas extranjeros que llegan con dólares a un destino excepcional por sus maravillas naturales con precios devaluados. **Pero la mayoría de la población trabajadora barilocheña, concentrada en el Alto, crecientemente va quedando bajo la línea de la pobreza.**

En el derrumbe de su imagen y la de su gestión de gobierno, producto de la crisis generada por sus políticas económicas y el escándalo del lavado de dinero vía aportantes *truchos* en las campañas presidenciales y legislativas de 2015 y 2017, Macri eligió Bariloche como destino para fotografiarse en la efervescencia del *"boom de la temporada invernal"*, en la previa de la reunión del G20 en Buenos Aires, y su encuentro con la titular del FMI. Según Clarín, **"se estima que durante la temporada alta los turistas derramarán más de 1000 millones de pesos"**. Lo que ignora u omite esta crónica es que el *"boom"* no derrama nada en Bariloche, salvo toda la porquería que consume el turismo y va a parar al lago. La mayoría de las empresas del sector, en especial las de turismo estudiantil tienen sus domicilios fiscales en la ciudad de BsAs, y tributan allí sus impuestos. De hecho, las finanzas del municipio local se encuentran en rojo, quizás este es uno de los principales motivos del ejecutivo para sancionar la prórroga por 30 años en la concesión a Catedral Alta Patagonia (CAPSA), millonario mega proyecto inmobiliario mediante.

Como es evidente, se legisla a medida de las corporaciones. En el caso de la exención en los IIBB a Patagonia Energía ya fue aprobada. La mayoría de Juntos Somos Río Negro en la legislatura votó la iniciativa del gobernador Weretilneck. La nueva norma establece ese beneficio para empresas que produzcan energía renovable en marco del programa nacional RenoVar. **En Río Negro sólo 3 empresas pueden encuadrarse en esta normativa, pero sólo Patagonia Energía está hoy en condiciones de aplicar a la exención.** Las otras 2 empresas no reúnen las condiciones necesarias. Es decir una ley a la medida de Lewis.

No obstante la empresa Hidden Lake SA, incumple la apertura del acceso público al Lago Escondido por el camino de Tacuifí. También incumple el mandamus dictaminado por el Superior Tribunal de Justicia de Río Negro el 4 de Agosto de 2009 así como la empresa de vialidad provincial *Viarse*, quien debía realizar la obra de readecuar el camino. Las leyes necesarias o las excepciones a la Ley, parecieran inclinarse siempre a favor de los poderes fácticos en la región.



Equipo de comunicacion popular

Coordinación general y administración:

Sebastián Carapezza, Alejandro Palmas, Marcelo Viñuela, Irene Rassetto, Mariela Martínez, Santiago Carballo.

Contenidos:

Mariel Bleger, Sebastian Carapezza, Mariano Lanza, Marcelo Viñuela, Florencia Taylor, Agustín Assaneo, Fabián Viegas, Mariela Martínez, Luís Zarranz, Violeta Moraga.

EN LA WEB :: almargen.org.ar ::

Edita: Alejandro Palmas

Webmaster: Santiago Carballo

EN LA RADIO :: 33 DE MANO ::

Conducción y producción: Mariela Martínez y Fabián Agosta

Producción Técnica: Javier Barrera y Julia Biagioli

EN LA REVISTA

Edita: Sebastián Carapezza

Fotografía: Eugenia Neme // **Ilustra:** Andreína Poli

Diseña: Mateo Sindejardemirar // **Colabora :** Hernán Pirato

Dibuja la historieta: Lucho Fernandez

Corrigen: Nina Ohlemüller y Agustín Assaneo

Colabora en este número: Ramiro Sáenz, Ayelén Rives, Sabrina González Britos, Juan Prat, Melissa Bendersky y Francisco Aranda

SUSCRIPCIÓN :: 6 Números X \$500 ::

Recibí la revista en cualquier punto del país

Mandá un Mail a: revialmargen@gmail.com

Podés pagar con tarjeta de crédito, Rapipago y Pagofácil.

Buscá el boton de MercadoPago en nuestra página.

MIGRACIÓN LATINOAMERICANA // Texto: Ramiro Sáenz / Fotos: Daniel Sagredo y Ramiro Sáenz

COMUNIDAD BOLIVIANA EN BARILOCHE



Los migrantes bolivianos en Bariloche participan de la construcción de esta ciudad desde hace más de 40 años y son cada día más. Reclaman visibilidad, mejores condiciones de vida y espacio en la sociedad barilocheña. Ante la falta de unidad en la colectividad, la juventud encuentra un refugio para su identidad en las expresiones de su cultura.

Nosotros somos hijos de bolivianos -Dice Rosa Cabezas, nacida en Argentina, al igual que sus 5 hermanos- *Mi papá llegó en el año 68 a trabajar de joven en el Cantegrill, lo que hoy es el Bariloche Center.* Rosa está sentada en el local de 2 x 2 que tiene dentro de la feria 'Sin Fronteras' de la calle Onelli. Vende ropa que le envían algunos parientes de Buenos Aires, productos de Avon y es una de las representantes de la colectividad Boliviana en la Pastoral de Migraciones y en la mesa intercultural de migrantes que convoca la Dirección Nacional de Migraciones en Bariloche. Por si fuera poco, también estudia construcciones en el secundario para ayudar a que su marido también lo haga. Ya están en segundo año. *"Yo le hago la tarea, pero si hay que dibujar, que lo haga él",* dice riendo. *"La mayoría de los bolivianos trabaja en construcción, muchos son yeseros. Mi papá trabajó en la construcción y mis hermanos también. Me case con un boliviano, y mi hijo tiene sangre boliviana. Ellos se sienten de los dos lados, con las dos nacionalidades".*



Rosa Cabezas, una de las referentes de la colectividad boliviana en Bariloche

Inés Barellies doctora en historia, investigadora del CONICET y en Bariloche estudia las devociones marianas de los migrantes. *"La principal razón de la inmigración es el trabajo",* explica. *"Muchas familias bolivianas se han instalado en el valle de Río Negro, o en la comarca andina y se dedican a la horticultura. Hay otros que traen cosas y tienen despensas. Pero acá en Bariloche la mayoría se dedica a la construcción. Las mujeres por su parte limpian casas o cuidan niños. Depende."*

A nivel nacional la colectividad boliviana es la segunda más grande en la Argentina, después de la colectividad paraguaya. Buenos Aires es la segunda ciudad con mayor concentración de bolivianos en el mundo. De a poco se forman redes de compadrazgo, de paisanaje y familiares, que facilitan un poco el flujo de bolivianos que vienen buscando trabajo.

Dos momentos.

"Podemos marcar dos momentos donde se da la inmigración boliviana a Bariloche", dice Barelli. *"Un primer momento en los años setenta. Ahí entran más que nada hombres. Hay empresas constructoras que los contratan y los traen a la Patagonia. En esa época trabajaron en la construcción de rutas, en el Bariloche Center o en la Escuela Nacional. Esa primera migración fue pequeña. Se habla de 25, 30, hasta 50 personas que se asentaron principalmente en lo que es el Frutillar. Y después del 2001, después de la crisis, aparecen una buena cantidad de migrantes. Algunos son de las familias que ya están, que empiezan a construir sus redes transnacionales para que puedan venir, por que de una manera u otra, acá hay trabajo".*

Esto aparece reflejado en los censos del 2001 y del 2010 con una tendencia en aumento. **Los datos del último censo muestran que el 8,81% de los habitantes de Bariloche no habían nacido en Argentina. De ese grupo de casi 12.000 personas, el 70% son chilenos, pero comparando con el censo del 2001, se observa que aumentan los migrantes de otros países. Ahora hay un mayor porcentaje de españoles (3,47%), seguidos por los paraguayos (2,85%), italianos (2,81%), bolivianos (2,7%) y brasileros (2,1%).** En un artículo periodístico, la Dra. Brenda Matossian, quien investiga las problemáticas de los migrantes en la Patagonia, afirma que la mayoría de los colectivos latinoamericanos en Bariloche *"han aumentado su participación en un 1% entre 2001 y 2010 y en un sentido inverso han disminuido los nacidos en Italia, Alemania, Polonia, Austria y Eslovenia, que se han convertido en poblaciones envejecidas de migrantes que se van reduciendo."* (1)

Esta tendencia se afirma en los últimos años. *"La colectividad boliviana es cada vez mayor, cabeza a cabeza con la colectividad paraguaya",* cuenta la Lic. María Rosa Dupín, en su oficina. Ella es Asistente Social y la Segunda Firma a cargo en la Delegación Bariloche de la Dirección Nacional de Migraciones (DNM). Lleva un registro muy pre-

ciso de los movimientos migratorios de la región. *"En 2014 hubo en Bariloche un total de 901 disposiciones solicitando residencia, de las que 85 eran de bolivianos; en 2015 hubo 1036, de las que 91 fueron bolivianos; en 2016 hubo 1107 y 147 de ellas fueron para esta colectividad y finalmente en 2017 fueron 1308 disposiciones de las que 139 fueron para bolivianos".* Los datos de DNM muestran que mínimamente desde el 2010 la población boliviana se ha duplicado. No todos se quedan, pero el tránsito es intenso.

Bariloche los recibe con frío, precariedad y hasta muerte.

Al llegar, la segunda ola migratoria vive en situaciones humildes y bastante precarias. Rosa Cabezas cuenta *"Lo primero que hacen los bolivianos es tratar de tener su techo, pero no tienen muchas comodidades. La mayoría no te deja entrar a sus casas si vas a visitarlos".* La situación los lleva a muchos a buscarse un lugar en terrenos tomados, en casillas tapadas con nylon y pésimas instalaciones eléctricas, lo que es bastante peligroso. Por ejemplo, el año pasado murió un inmigrante boliviano por el incendio de su casilla en una toma en el barrio 29 de septiembre. Su hijo de 9 años sufrió quemaduras y quedó solo a la espera de sus parientes de Bolivia. Inés Barelli agrega, *"Muchos encuentran hogar en el Barrio Nahuel Hue. Allí hay familias que la pasan muy mal. Pero cuando les preguntás te dicen que allá se estaban muriendo de hambre y acá tienen algo de comer"*

Migrar o no migrar, esa es la cuestión.

"Tomar la decisión de migrar es una decisión racional. Hay un cálculo de si voy a poder mejorar, conseguir algo, etc. Toda migración supone un costo, afectivo, económico, etc. Se calcula que hay a cambio" dice la voz de Nicolás Fernández Bravo a través del teléfono. Nicolás es antropólogo y trabaja con distintas organizaciones bolivianas de la Ciudad de Buenos Aires.

"Con todo lo paradójico y problemático que puede ser esto a muchas personas no les ha ido mal", continúa Fernández Bravo. *"Quiere decir que tiene sentido la migración, sino no vendrían. No es que son idiotas y quieren que los exploten, que es lo que cierta prensa quiere argumentar. Lo cierto es que el mercado laboral es explotador y parte de la matriz racializante de la argentina lleva a que sea más fácil para un boliviano conseguir trabajo en la construcción que de vendedor en un shopping center, porque para vendedor buscan que sean rubios, altos y de ojos celestes."*

(1) Matossian, Brenda, "Cambios en Bariloche desde el último Censo" en Boletín del Encuentro N° 03, Junio 2015, Bariloche, Río Negro.

La Mesa Intercultural, el Boletín del Encuentro y la Plaza de las Colectividades Latinoamericanas.

En agosto de 2013, en un contexto de políticas nacionales dirigidas al migrante muy distinto al de hoy, María Rosa Dupín convocó, desde la Delegación Bariloche de la Dirección Nacional de Migraciones, a las distintas colectividades migrantes a participar de una mesa intercultural. El fin: optimizar la atención y hacer un diagnóstico de sus necesidades. Allí se acercaron los representantes de las colectividades chilenas, paraguayas, uruguayas y bolivianas, de la universidad de Río Negro, la Dra. Inés Barelli, como investigadora del CONICET y la Pastoral de Migrantes. *“Lo que hizo María Rosa Dupín fue que todas las colectividades nos conociéramos, conociéramos nuestras costumbres y siempre podamos tener una buena relación y convivir”,* dice Rosa Cabezas.

En un principio el trabajo de la mesa fue muy promisorio. *“Encontramos un tema en común”,* dice Dupín, *“Las colectividades se sentían invisibles en Bariloche, frente a las colectividades europeas.”* Y agrega Barelli *“ahí aparece el relato de las agrupaciones que fueron excluidas de las fiestas de las colectividades históricamente. Así empezamos a buscar la forma de que la ciudad pudiera enterarse de este grupo migratorio tan importante y dejara ese relato de origen tan europeo”.* **Así fue que encontraron dos vetas de trabajo. Primero realizar un boletín,** mostrando sus talleres, poniendo en conocimiento sus fiestas patrias, recetas de comidas de cada colectividad, etc. Consiguieron financiación internacional para hacer los primeros cuatro números y luego de la Universidad de Río Negro, para hacer otros tres.

La segunda conquista fue que el municipio apruebe la construcción de una plaza de las colectividades. *“Otra de las cosas que ellos no tienen son espacios físicos. Construir un lugar parecía imposible, pero se consiguió un espacio verde. En el 2014 logramos una parte de la plaza que se está por construir hace mucho en el Mallín”,* dice Barelli. A cuatro años de aquella firma siguen esperando que el municipio inicie las obras. Tienen fe en que sucederá pronto.

Desunidos y Desorganizados

Estos dos resultados fueron muestra del poder de la organización y la participación, pero desde hace algunos meses la mesa intercultural esta pinchada. *“Las colectividades están cansadas”,* dice Dupín. *“Todo esto lo empezaron con muchísimo entusiasmo, pero la colectividad boliviana y el resto no tienen gente, ni renuevan la que hay. Les pedimos que busquen gente joven, porque es la forma de incorporar en cada grupos, pero no aparecieron. Ahora aparecieron los grupos de danza, pero están todos muy solos”.*



La falta de organización aqueja a la colectividad hace años, y el problema se agudiza. Si bien hay instituciones con trayectos interesantes, como el Centro Cultural, que se ha encargado de incorporar la cultura boliviana en los carnavales y otros festivales populares de la ciudad, o la Asociación de Residentes Bolivianos en Bariloche, no logran convocar a una fluida participación de los bolivianos en sus actividades, ni en los reclamos que puedan hacer a la mejora de la situación para todos.

El padre Pepe Lynch, padece la desorganización en la pastoral de migraciones. *“Están muy peleados los bolivianos”,* dice y explica: *“Los grandes no largan la batuta de su asociación; al presidente le están pidiendo que abran el juego pero no va a largar la cosa. Es un tonto porque es un buen chico, pero no genera ningún beneficio, no hace asamblea, no firma los papeles, nada. Pero él quiere ser presidente y así todo el mundo lo putea”.*

Así la juventud boliviana en Bariloche no encuentra espacios en las instituciones de la colectividad, que se van quedando vacías de representación y de representantes. Pero éstos jóvenes bolivianos tienen ímpetu y una fuerte necesidad de hacer un vínculo con sus raíces. Encuentran refugio en las expresiones de su cultura, en particular: las danzas andinas.

Paola Avalos y Romina Rodríguez están tratando de armar una agrupación de baile. Tienen 22 y 17 años respectivamente y consiguieron un espacio para enseñar lo que saben de Caporales y Tincus en la Escuela Municipal de Arte La Llave. Sentados en ronda en el piso de un aula Paola toma la palabra: *“Al fin y al cabo somos todos del mismo lugar y estamos todos peleados en otro país. Yo era parte de la asociación cultural, pero me metieron en muchos problemas y quilombos hasta que me echaron”.* Romina agrega, *“Y así este año no hubo ninguna fiesta. Antes había fiestas, de la ciudad de*

FIESTA DE LA VIRGEN DE URKUPIÑA

El próximo domingo 19 de agosto, en el salón de la parroquia San Francisco del Nireco, a partir de las 10:30 hs. se celebrará la festividad de la Virgen de Urkupiña. Enmarcada en una fiesta religiosa, es una excelente oportunidad para acercarse a la cultura boliviana, a su música, sus danzas, sus comidas típicas.

Esta fiesta se celebra en Bariloche desde principios de los años '90. Para Rosa Cabezas es la festividad de la colectividad que más bolivianos convoca. Es interesante su forma de organización a través de padrinos quienes financian la fiesta. Rosa explica que *“se decide seguir haciendo con padrinos. Un padrino para cada cosa. El de misa, el que paga la comida, el de bebida que paga la cerveza, de Suvenir, de Torta, de Foto, de*

Música, de lo que vos te imagines. Es una colaboración que cada uno le hace un regalo a la virgen.”

Para la historiadora Inés Barelli, quien estudia las devociones marianas de los migrantes, la devoción a la virgen de Urkupiña, ayuda a los migrantes a soportar el desarraigo. Es tener presente un poco de su origen. *“Es una devoción que tiene una característica muy particular, por que se le pide, es milagrosa, concede promesas y conlleva una serie de tradiciones andinas que están muy acostumbrado a realizarlas. Por eso, cuando se migra, continuar con esas prácticas ayuda al tránsito”,* afirma Barelli.

La virgen de Urkupiña en la iglesia San Francisco





Potosí, de la madre, de Copacabana, etc. Y este año no hubo nada".

"Yo me separé de la comunidad boliviana, porque la veía dividida; veía que las cosas se manejaban más por dinero. Hubo un par de cuestiones que no me gustaron. Yo lo que quiero hacer va más por otro lado. Estoy de acuerdo de que si uno se une podría hacer cosas más fuertes, pero no es tan fácil". La que habla es Daniela Montaña quien rompe con el estereotipo que cierto sector tiene de los bolivianos. Es Ingeniera Química recibida en Bolivia y vino a Bariloche a trabajar en un proyecto de reactores nucleares en el Centro Atómico. Hace muy poco decidió renunciar y ahora se dedica a la docencia como sustento a su verdadera pasión, la danza. Hoy da clases en Culturalica y tiene una agrupación de baile folclórico de más de unos 40 integrantes. Un dato: solamente uno de ellos es boliviano. Habla de que la cultura boliviana tiene sus adeptos en Bariloche, pero también habla del conflicto en el seno de la colectividad.

La Bariloche turística no incluye migrantes latinoamericanos.

La ciudad de Bariloche tiene un relato sobre el origen europeo de sus "primeros pobladores", de cultura nórdica, lo que la llevó a ser nombrada la Suiza Sudamericana. Relato que funciona muy bien para el turismo pero que se aleja día a día de la realidad. Esta diferencia genera tensión y conflicto.

Una vez al año se organiza un evento que cristaliza esta tensión: La fiesta de las colectividades migrantes europeas. Inés Barelli se enfurece: *"Esta fiesta te habla de cuales son las colectividades que estarían aprobadas, para representar la identidad barilocheense. Justamente el boliviano o el paraguayo no estarían y el chileno tampoco. Y esto es algo terrible. Más allá del boliviano o el*

paraguayo, que son migraciones más recientes, la migración chilena es histórica y constitutiva de esta ciudad. Es algo complejo que prueba la constante dualidad que vive Bariloche: Una ciudad sumamente polarizada y fragmentada. Habla de lo que se quiere mostrar y lo que se quiere ocultar al turismo. Que nadie se cuestione por qué los migrantes latinoamericanos no están en la fiesta de las colectividades es xenofobia"

A fuerza de trabajo e insistencia han logrado horadar las barreras discriminatorias y hoy esta colectividad aparece representada en el carnaval y en algunas fiestas oficiales, incluso han podido ingresar a la polémica fiesta. *"El anteaño pasado había postulado para participar de la fiesta de las colectividades Euro-argentinas, la grande que se hace en Dina Huapi, donde están solo las europeas, ¡y me dijeron que no!"*— dice Daniela Montaña entre risas. *"Me quedé con que era medio discriminador, y el año pasado, después de un año de trabajo, me llamaron para participar. Habían visto nuestra danza, les gustó y estuvimos en la fiesta. Tuvimos alta repercusión porque nos vio un montón de gente. Y este año estamos invitados nuevamente. Creemos que estamos rompiendo esa barrera"*

Si nos organizamos...

La juventud boliviana está haciendo mucho para vencer los prejuicios y la matriz discriminadora y xenófoba argentina y en eso pesa mucho la organización. Como dice Nicolás Fernández Bravo, *"bolivianos que se asumían a sí mismos en una situación muy desventajosa, demostraron que organizándose podían plantear matices al respecto de cómo son mirados los bolivianos por el argentino promedio. Ahora discuten o interpelan a quien afirma determinado prejuicio y tienen más presencia, en el debate, en los medios, en lo público, en la calle. Ya no pasa tan inadvertido lo de 'Bolita de Mierda' o 'Volvete a tu país', y eso es ahora interpelado"*.

El pasado año, en Buenos Aires, desde algunas organizaciones bolivianas llevaron adelante un paro migrante el 30 de marzo, en homenaje a los 11 años del incendio del taller del barrio de caballito en el que murieron 6 personas de las cuales 4 eran niños. Fue un primer paso, pero intentan poder convocar en el futuro al total de los trabajadores migrantes, más allá de su nacionalidad, porque están convencidos de que el camino está en la lucha colectiva. Además no encuentran representación en los enquistados sindicatos tradicionales argentinos. Tienen grandes aspiraciones. *"Estamos contando que en Argentina hay unos 250.000 costureros. Si pensamos en organizarlos, otra que la UOM"*, se alegra Fernández Bravo. De alguna manera lo que sucede en Buenos Aires sigue siendo antecedente para lo que luego sucede aquí. Quizás pronto, de la mano de su juventud pujante, la colectividad boliviana en Bariloche pueda volver a unirse para luchar por sus derechos. ★

ACERCARSE A BOLIVIA II DANZAS ANDINAS

BALLET TUSUYSONQO.

Su nombre en quechua significa Bailar con el Corazón. Presentan danzas folclóricas bolivianas y del norte argentino. Suelen aparecer en peñas y en fiestas populares. Una forma de acercarse al grupo es a través de las clases que ofrece Daniela Montaña en Culturalica, Moreno 46, los sábados de 17 a 19hs.

TALLER DE DANZAS ANDINAS EN LA LLAVE.

Dirigido por Paola Avalos y Romina Rodríguez, ofrece una buena puerta de entrada a los caporales, tincus y otras danzas bolivianas. El taller funciona todos los sábados desde las 16hs. en la Escuela Municipal de Arte La Llave, en Sobral y Onelli.

Taller de Danzas Andinas en La Llave



El ministro Etchevehere elimina una política de fomento a la agricultura familiar.

AGRICULTURA SIN AGRICULTORES

Organizaciones campesinas, indígenas y productores de la agricultura familiar rechazan la eliminación del Monotributo Social Agropecuario. Esta definición política apunta a involucionar en materia de acceso a derechos que fueron conquistas históricas para el sector: obra social, aportes jubilatorios y un marco regulatorio a su actividad.

La resolución del Ministerio de Agroindustria de la Nación (MINAGRI) fue publicada en Boletín Oficial este 3 de julio y se elimina el Monotributo Social Agropecuario (MSA) para el próximo año. Desde 2019 las y los agricultores familiares en registros del Monotributo Social Agropecuario, deberán pagar los 268,18\$ que corresponden a la categoría del Monotributo Social, tanto para quien sea titular, como por cada adherente del grupo familiar que tenga a cargo. **El MSA era a costo 0 para quienes estuvieran inscriptos al RENAF (Registro Nacional de Agricultura Familiar), como también para sus adherentes.** Una política específica para el sector de la agricultura familiar, por la gran vulnerabilidad del mismo. Esto significaba que los porcentajes correspondientes al impuesto al monotributo, los aportes previsionales y el pago de la obra social, eran financiados por el Estado nacional. Lo que equivale a un 25% la AFIP, un 50% el Ministerio de Desarrollo Social, y un 25% al actual Ministerio de Agroindustria.

Según las estadísticas del RENAF, en cuyo registro era requerido inscribirse para acceder a esta política pública de la Secretaría de Agricultura Familiar, **más 53.000 agricultores y agricultoras son titulares en el Monotributo Social Agropecuario**, ya que a través del mismo disponen del PMO (Plan Médico Obligatorio) establecido por la Superintendencia

de Servicios de Salud, cobertura médica que brindan las obras sociales. También su registro como monotributistas, habilita a realizar facturación por la venta de producción, lo que implica acceder a mayores niveles de formalización en la comercialización, como también la posibilidad de ser proveedores del Estado en sus diferentes niveles. Y por último, aunque no menor, estos aportes previsionales permiten al sector de la agricultura familiar, acceder al derecho a una jubilación, derecho históricamente vulnerado para esta población.

Al desmantelamiento de la Secretaría de Agricultura Familiar de la Nación, y su cambio de rango institucional a Subsecretaría, con una imputación presupuestaria menor desde 2016; la designación en Octubre pasado de Miguel Etchevehere como Ministro de Agroindustria, hasta entonces presidente de la Sociedad Rural Argentina; la dilatada y postergada reglamentación de la Ley 27.118 de Reparación Histórica de la Agricultura Familiar sancionada en Diciembre de 2014, (que disponía un presupuesto anual de 1500 millones de pesos al sector, y que nunca fue ejecutada); se suma ahora la desaparición de políticas públicas que fomenten el sector, como sucede ahora con la eliminación del monotributo social agropecuario.

PARA CAMBIEMOS EL CAMPO ES EL TERRATENIENTE EN 4x4

En la resolución del Ministerio de Agroindustria se establece también que quienes sean beneficiarios del MSA deben cumplir con un trámite de reempadronamiento obligatorio antes del 10 de agosto, para conservar este derecho hasta fin de año. Quienes cumplan con el trámite, continuarán hasta el 31 de Diciembre en las mismas condiciones, pero a partir del 1 de enero de 2019 cada titular deberá pagar la parte que abonaba el Ministerio de Agroindustria. Pasarán entonces en Enero de 2019 a ser Monotributistas Sociales, en la nómina de los Efectores Sociales del Ministerio de Desarrollo Social que conduce Carolina Stanley.

Quienes no cumplan con el reempadronamiento y la actualización obligatoria de datos, seguirán en las bases de datos de AFIP como monotributistas sociales, y se



les imputará una deuda de 268\$ por cada mes que no paguen desde Agosto hasta fin de 2018, como también 268\$ por cada adherente. Un trámite que requiere que quienes trabajan en el medio rural se desplacen a las oficinas de las delegaciones provinciales de la Subsecretaría de Agricultura Familiar, generalmente en los grandes centros urbanos, como sucede en el caso de Bariloche, que comprende en su radio localidades como Villa Llanquin, Comallo, Pilcaniyeu, Ñirihuau Arriba, Río Villegas, Foyel, El Manso, entre otros pueblos y parajes de la Región Sur y la Comarca Andina.

Desde las organizaciones del sector afirman que es muy acotado el tiempo para la realización del trámite, como para que los destinatarios tomen conocimiento de la medida, que no se dispuso la realización de operativos territoriales ni logística para alcanzar al conjunto de los destinatarios y que no se ha definido la posibilidad de ningún tipo de prórrogas. Una población dispersa geográficamente, que poseen ingresos estacionales como es el caso de los productores laneros de la Región Sur, con dificultades de acceso a información, transporte, medios de comunicación, herramientas electrónicas de pago, oficinas donde realizar trámites, etc.

Esto es un escenario de ajuste general sobre el presupuesto nacional de las delegaciones provinciales de la Subsecretaría de Agricultura Familiar que operan desfinanciadas, funcionando sin presupuestos para garantizar viáticos y organizar operativos territoriales, y no cuentan con los recursos para realizar una campaña que difunda y facilite la actualización de datos. Por este y otros motivos organizaciones campesinas de agricultores familiares convocaron a una gran movilización nacional hasta el Ministerio de Agroindustria de la Nación el 26 de Julio pasado.

Un sesgo identitario de clase se manifiesta en la eliminación de esta política pública. **Los agricultores familiares no son para este modelo económico un sector productivo de alimentos para abastecer la demanda del mercado interno, con los cuales articular políticas de fomento, desarrollo, productividad.**

Son un sector vulnerable que requiere de la asistencia de políticas asistenciales del Ministerio de Desarrollo Social. **El campo es la oligarquía terrateniente, encarnada en el tercer presidente de la Sociedad Rural Argentina que llega a ser ministro de una gestión de gobierno.** No son los campesinos, comunidades originarias, o comunidades de inmigrantes bolivianos que confluyen por ejemplo, en el cordón hortícola de la ciudad de La Plata o el Valle del Idevi en Río Negro. Sin embargo son ellas y ellos los que garantizan la soberanía alimentaria en nuestras mesas, no quienes exportan comodidades para alimento del ganado porcino chino, y destruyen el sustrato del suelo con semillas transgénicas y glifosato de Monsanto.



UNA POLITICA DE FOMENTO A LOS AGRICULTORES FAMILIARES

El Monotributo Social Agropecuario se implementó en el 2009 y fue destinado a familias y comunidades agricultoras que producen hortalizas, frutas, carne, miel y artesanías para consumo local. **Representa la mayor política de inclusión para un sector que históricamente vivió vulnerado y excluido de la formalidad económica.** Una de las decisiones políticas de la ex presidente Cristina Kirchner luego de la crisis por la implementación de la recordada Resolución 125, a principios de 2008, que llevaba las retenciones por exportaciones de soja al 35%. Luego de derogada la norma por el voto "no positivo" en el senado, y a las maniobras desestabilizadoras de la creciente alianza corporativa de la Mesa de Enlace, el gobierno respondió con políticas públicas de fomento al sector de la agricultura familiar, quienes producen más del 60% de los alimentos que se consumen en la mesa de las familias argentinas. Una de ellas fue el MSA y el RENAF (Registro Nacional de Agricultura Familiar).

El aporte del MINAGRI por los 53.000 MSA y los aproximadamente 55.000 adherentes a las obras sociales, es de 30 millones de pesos mensuales, lo que equivale anualmente a 360 millones de pesos para mantener en la economía

formal a 53.000 trabajadoras y trabajadores como a sus familias. Producen en su mayoría alimentos y en muchos casos agroecológicos. Imposible no comparar estos 360 millones, con los 20 mil millones que implica la quita de retenciones a las exportaciones de soja, trigo, maíz. Lo que el Estado nacional decide no recaudar por un impuesto que permitiría redistribuir riqueza y a qué sector aplica el ajuste impuesto por la gestión Cambiemos y ahora el FMI, con el discurso de reducir el déficit fiscal. Si bien son términos de promoción de un sector absolutamente productivo de la economía nacional, para Santiago Hardie, actual Secretario Nacional de Agricultura Familiar, Coordinación y Desa-

rollo Territorial, hablando del MSA dijo que "es una figura que no me termina de convencer porque muchos agricultores y campesinos tienen un monotributo porque alguien fue, se lo hizo llenar y ni lo usa; ni se acuerdan que lo tienen, y el Estado pone un montón de guita ahí". En esta restauración neoliberal de Cambiemos, incluso se ignora que el Congreso sancionó en 2014 la Ley de Reparación Histórica de la Agricultura Familiar, que entre otras cosas establecía la obligación al Ejecutivo de asignar un presupuesto de 1.500 millones de pesos anuales para promover a los minifundistas del agro. En tiempos de ajuste, eso nunca se cumplió, claro. El viernes 13 de Julio, el FMI dio a conocer el documento elaborado por los técnicos del organismo para la aprobación, el mes pasado, del acuerdo stand by para la Argentina por u\$s 50.000 millones. El documento estima un crecimiento de 0,4% para el año en curso, aunque espera una recuperación el próximo, con un aumento de 1,5%, sin especificar en función de que variable macroeconómica ni dinámica productiva. El reporte enfatiza la cuestión fiscal y señala la necesidad de realizar recortes en el gasto público y mantener impuestos para cumplir con las metas fiscales. Para poder pagar la deuda al Fondo... En particular, se especifica el mantenimiento del promedio de la tasa de exportación de los productos de soja al 25,5%. Por lo cual sugiere suspender por un tiempo el cronograma de descuentos por retenciones. FMI y Sociedad Rural empeñados en un mismo objetivo, avasallar la soberanía del pueblo.



"ESTE MODELO REQUIERE REPRESION"

El distinguido criminólogo, ex juez de la Corte Suprema, considera que la concentración de la riqueza a pasos agigantados conduce a un precipicio. En esta profunda charla con Al Margen habla de la situación del país, de América Latina, de los medios, del Poder Judicial y del caso de Rafael Nahuel.

Texto: Por Luis Zarranz





Raúl Zaffaroni tiene un don: es una de esas personas que, pensando, hace pensar a los demás. Cada vez que realiza una reflexión, sus palabras permiten profundizar un concepto, una idea, una mirada.

Es uno de los juristas más reconocidos del mundo. En 2004, se convirtió en el primer latinoamericano en recibir un premio de la Asociación Internacional del Derecho penal, al ser reconocido como el jurista más importante del mundo de habla hispana y como el autor más leído en su materia en el mundo hispanohablante.

En 2015 se convirtió en miembro de la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), tras once años como ministro de la Corte Suprema de Justicia. A lo largo de su extensa trayectoria, ha recibido más de 30 honoris causa y ha generado una vasta producción académica. Su palabra es una referencia ineludible para pensar la época. Entre otros asuntos, en esta conversación con *Al Margen* se refiere al escenario político de Latinoamérica y del país y las consecuencias que generan en los pueblos las políticas de ajuste.

—¿Con qué términos describiría la situación actual del país?

—Creo que es de máxima gravedad: no cierran las cuentas. Se ha endeudado al país en forma inusitada, como dije hace unos meses, se terminó el crédito y el último recurso es el FMI, que no servirá de mucho. Una irresponsabilidad sin límites nos ha llevado a una catástrofe. Han dado lo que cada uno de los sectores que los apoyaron y apoyan les pidieron, en forma desordenada y caótica. Ahora están en un callejón sin salida. **No pueden dar marcha atrás y avanzan a pasos acelerados hacia el iceberg, mientras la orquesta toca alegremente en la proa. Están viendo cómo se arrastran hasta fines del año que viene, pero el iceberg está demasiado cerca y siguen a toda marcha.** El costo social de esta irresponsabilidad será muy grande. Habrá que empezar nuevamente desde menos cero. No es la mía una crítica partidista, aquí no caben ya los partidismos y me animo a decir que ni siquiera las ideologías, esto no tiene ideología, es directamente un caos, no sé qué pensaron, tampoco si no se dan cuenta. Martínez de Hoz y Cavallo nos llevaron al desastre, pero lo hicieron con más tiempo, mucho más despacio, estos inconscientes lo han hecho a una velocidad increíble, alucinante, y todavía bravuconean, echan jueces, maniobran tribunales, hablan de la “pesada herencia”, a cada paso hay un negociado de cientos de millones, estigmatizan a personas, *Clarín* gobierna la República, tienen presos políticos descaradamente, el Estado de derecho se cae a pedazos. Estamos frente a un precipicio, esa es la tristísima realidad a la que nos llevaron en apenas dos años y meses.

—¿Qué respuestas de los pueblos imagina ante este peculiar escenario en Argentina y Latinoamérica?

—Los pueblos no se quedan quietos, esta agresión continental, como todo lo humano, tiene efectos también positivos. Está rea-



firmando la consciencia continental, la consciencia de la necesidad de unirnos para actuar en bloque en este mundo difícil que nos toca vivir.

Por otro lado, está deslegitimando a los poderes judiciales “asépticos, sin ideología, apartidistas”, aparentemente huecos, **está creando la necesidad de un nuevo derecho, con límites ideológicos frente a una disyuntiva que cada día es menos “izquierda o derecha” y cada día más “soberanía o colonia”.** Nuestros pueblos seguirán activos y si sus viejos movimientos y líderes no estuviesen a la altura de la hora, surgirán nuevos movimientos y nuevos lideratos. En política nada se queda vacío, el vacío y la política se rechazan, si hay un hueco alguien lo llena, aunque hoy, a veces, no sepamos quién.

—A principio de este año, usted advirtió que “un riesgo en el plano económico” podía “trascender al plano social”. ¿Considera que ya se ha dado ese traspaso? ¿En qué aspectos?

—Sí, tal como lo dije, se acabó el crédito, no hay quién preste más dólares, por eso tuvieron que acudir al FMI. Nadie puede vivir pidiendo dinero para perderlo en forma permanente, un día no le prestan más y quiebra. No soy economista, pero bastaba ver los números para darse cuenta de lo que sucedería, con el criterio del bolichero de la esquina, nada más. No soy ningún genio, lo único que hice fue mirar números y darme cuenta de la locura que se estaba cometiendo. Ahora empiezan a llegar las cuentas de la energía, la clase media misma lo empieza a sentir, el dólar se dispara y con eso los precios, la inflación no para, pero aún no llegamos al desastre, como dije vamos a toda máquina hacia allí; cuánto demore, eso no lo sé, pero que viene, no me cabe la menor duda.

—Eso se vincula con lo que sostuvo en un artículo en *Página/12* en el que afirmó que “el programa económico de este gobierno conduce a una crisis fuerte, sea en el mediano plazo o en el largo”. ¿Es posible detenerla? ¿Cómo?

—Sí, pero no puede hacerlo este gobierno, porque tendría que dar marcha atrás en muchas medidas, formular una política económica responsable, y para eso debería perjudicar los intereses de los sectores que lo sostienen. ¿Cómo podrían reponer las retenciones a la exportación y a la minería? **¿Cómo podrían volver a imponerles a los exportadores que liquiden las divisas en un tiempo breve? Le retiran apoyo inmediatamente, sin duda. Se metieron en un callejón sin salida como dije, la luz que veían al final del túnel era la de un tren bala que viene en sentido contrario.** Claro que se puede recomponer la economía, aunque va a costar, pero es posible, la Argentina tiene potencia para hacerlo, pero no tienen espacio político para hacerlo, porque se sostienen con el apoyo de todos los intereses a los que pagaron irresponsablemente y en forma caótica, en una “no política” demencial que los llevó a esta emergencia.

—¿Vislumbra situaciones de violencia como próximos capítulos de este plan de ajuste que incluye un endeudamiento y condicionamiento del FMI?

—Espero que no, es mi deseo, mi más profundo deseo que se pueda evitar, pero debo confesar que tengo mucho miedo de eso. Espero que prime la cordura, debemos advertir a los chicos que tengan mucho cuidado, ellos no saben de violencia ni de represión, no vivieron esas épocas. No deben aceptar provocaciones, hay que moverse con cuidado.



—Usted ha desarrollado el concepto de “criminología mediática”. ¿Cuál es el rol de las audiencias para moderar este tipo de violencia?

—En realidad, la criminología mediática es la creación de realidad acerca del delito y de su prevención y control. Hay una manipulación en todo eso. Vivimos en un mundo en que se concentra riqueza a pasos agigantados y el modelo de sociedad que quiere imponer este totalitarismo financiero **en el mundo actual es el de una sociedad con el 30% incorporado y el 70% excluido. Ese modelo requiere represión y la mejor manera de obtenerla es que haya muchos delincuentes, de modo que las víctimas pidan más represión, que en último término caerá sobre ellas mismas cuando reclamen derechos.** Por eso, cuando desde lo técnico, desde una criminología racional, insistimos en que a hay que tener mucha prudencia en lo que se haga con la delincuencia de mediana y baja gravedad, es decir, con los delitos contra la propiedad sin violencia real, con los pequeños expendedores de tóxicos prohibidos, etc., nos dicen de todo. Allí es donde está el problema, no se pueden llenar las cárceles con “perejiles”, porque la cárcel deteriora a los “perejiles”: los convierte en delincuentes graves. El poder económico actual necesita delincuentes, este es el problema.

—¿Eso no se hace en Estados Unidos?

—Sí, por eso en Estados Unidos tienen el mayor índice de prisionización del mundo, compartido por Rusia, y también tiene índices de criminalidad relativamente altos. Si pasásla frontera, Canadá tiene uno de los índices de prisionización más bajos del mundo. Rusia es otro campeón y Finlandia, que está al lado y consumen tanta vodka como los rusos, tiene el más bajo del mundo. ¿Qué es esto? ¿Los canadienses y los finlandeses tienen sueltos a los asesinos y a los violadores seriales? No, esos están presos, pero tienen otra política respecto de los “perejiles”, esa es la diferencia. Pero cuando decís eso aquí, te sale un idiota con cámara, o no tan idiota, sino un muñeco de ventrílocuo de *Clarín* y del totalitarismo

financiero, diciéndote que querés soltar a todos los asesinos y estupideces por el estilo, y la gente se prende.

—¿Lo ponen muy nervioso esas cosas?

—Sí, pero no por mí, sino por cómo engañan a la gente, como la embalan. A mí no me molesta ya, no soy ni voy a ser candidato a nada, de modo que no me afecta. Ya sé que algún mal nacido dice que quiero soltar a todos los presos, eso empezó diciéndolo hace muchos años un juez “duro” que terminó echado y preso por coimero. Luego un personaje que zafó de milagro de ser condenado por vender “bonos de manos limpias”, me atribuyó no sé qué de la luz en un abuso deshonesto, que era lo que había dicho otro juez en su voto, pero que yo nunca dije. El famoso Neustadt, de triste memoria en el menemismo, difundió que había dicho que un auto estacionado era una cosa perdida, cuando lo que había dicho era algo bastante obvio, que un auto robado estaba perdido para su dueño. Y así podría seguir, pero esas cosas ya me tienen acostumbrado. Los muñecos de ventrílocuo me ponen muy nervioso porque engañan a la gente, les hacen pedir sus propias cadenas, y todo en función de intereses de los autores de los peores y más astronómicos “macrodelitos” de quienes manejan los factores reales de poder.

EL PODER ARISTOCRATICO DE LA JUSTICIA

—¿Qué consideración tiene sobre la implementación del juicio por jurados en Argentina?

—Es caro, sólo puede usarse en delitos muy graves, porque no podría emplearse en todos los juicios. Es difícil de organizar, no podríamos tener juicios orales con jurado que duren meses, porque no podríamos tener a jurados presos, no puede liberarse a los jurados mientras dura un juicio, porque si uno solo de ellos en la esquina se toma una copa de más y dice algo, se anularía todo. Además, no veo claro cómo se le puede explicar a un jurado en unos minutos qué es la legítima defensa, el estado de necesidad, la imputabilidad, etc. Es cierto que para reconstruir históricamente un hecho pasado, es decir, lo fáctico, no se necesita saber derecho, mi abuelita con todas sus neuronas funcionando lo razonaría igual o mejor que yo, pero lo que no creo es que se pueda dividir tajantemente la cuestión fáctica de la de derecho. Por eso, soy más partidario del escabinado, es decir, de tres jueces letrados y dos legos, como control ciudadano me parece mucho mejor y más efectivo. De todos modos, te advierto que hoy ya vamos camino de no tener ya casi juicios orales, porque con el proceso abreviado casi todo se resuelve por la vía del acuerdo con el fiscal, la “pleabargaining” de los americanos. Por televisión, vemos en las series los juicios por jurado en Estados Unidos, pero eso es para las series, en la práctica el 95% de los casos en Estados Unidos se arreglan con el fiscal. Como también tenemos a la mitad de los presos sin condena, es decir, en prisión preventiva, vamos camino de pasar a los presos sin condena a los condenados sin juicio, de la prisión preventiva al *delivery* de sentencias.

—En base al fortalecimiento a la figura del fiscal en provincias como Río Negro, en especial a su rol de investigador, ¿cómo afecta al acceso a la justicia de sectores vulnerables mantener a los defensores en las mismas condiciones de recursos que antes?

—Creo en el procedimiento acusatorio. Pero para eso hay que jerarquizar infracciones. No en vano Napoleón lo había hecho. Hay crímenes graves y hay infracciones menores. Si alguien se hurta una botella de refresco en un supermercado de Londres, no lo llevan ante un jurado, sino ante un juez que le impone una multa y listo. De ese modo, el plenario acusatorio y la previa instrucción fiscal se pueden hacer en serio, en los casos en que por su gravedad lo merezcan y no porque un hincha le sacó la gorrita a otro en la cancha. No hay presupuesto que aguante eso, ni aquí ni en ningún país del mundo. Los recursos siempre son limitados, deben administrarse con inteligencia y hacerlos rendir al máximo posible. Si eso se implementase de esa forma, también habría que crear una policía de investigación de la defensa, porque la otra, que maneja el fiscal, siempre busca pruebas de cargo. ¿Y quién busca las de descargo?

—El Poder Judicial es, quizás, el que está más desacreditado por la sociedad. ¿Por qué cree que ocurre y qué salidas ve al respecto?

—Hay razones más estructurales y otras más coyunturales. Las estructurales, fundamentalmente son que mientras un conjunto de “comunicadores” y “formadores” al servicio de los intereses del totalitarismo financiero embalen a la gente en el sentido de una venganza ilimitada, la respuesta de mínimas garantías de los jueces se verán como errores y encubrimiento de los que victimizan a la gente. **Las coyunturales, por supuesto, son los comportamientos dóciles de un sector de la justicia, que se presta para persecución política, estigmatización de molestos al poder, etc.** Eso ensucia a todos los jueces, aunque no sea más que el comportamiento de una minoría.

—La judicialización de la política es un fenómeno global. ¿Qué características toma en nuestro país?

—Sí, la judicialización de la política es mundial, pero lo que sucede en nuestro país no es eso, es “partidización de la justicia” o, dicho en términos más claros, es instrumentación política de un sector de la justicia, especialmente de la justicia federal, sin perjuicio de algunas otras patologías institucionales, como el escándalo de la justicia jujeña manejada por el gobernador en la persecución de Milagro Sala y sus compañeros. Todo eso es pura arbitrariedad judicial manipulada por la política, como prisiones preventivas absurdas e ilegales, fabricación y clonación de causas, acusaciones disparatadas, procesamiento por instigación sin autores, etc. Eso no es judicialización de la política, que es otra cosa, es pretender resolver en la justicia lo que la política no pudo o no quiso resolver, es algo por completo diferente.

—El Poder Judicial es el más aristocrático de todos, y el único que no está regulado por el voto popular. ¿Por qué? ¿Cómo ha hecho para resistirse a los cambios coyunturales?

—No se resistió a cambios coyunturales, sino que actuó en cada



momento político de cierta manera. **Lo que sucede es que nunca se hizo la historia política de los poderes judiciales en la Argentina. ¿O creés que era el mismo en la “Década Infame”, en el primer peronismo, en el gorillato de 1955, en los setenta, en la dictadura, en el alfonsinismo, en el menemismo, en el kirchnerismo y ahora? No, vivió a su manera cada cambio coyuntural, los personajes cambiaron, las respuestas también.** En cuanto al voto popular para elegir jueces, eso se remonta a las ideas de toda revolución y después el resultado es catastrófico. Si me equivoco, andá a preguntarle a Evo en Bolivia, le escuché decir a él y a García Linera que se les había corrompido todo.

En Estados Unidos hay algunos Estados o provincias que los tienen, que eligen por voto a los jueces, y es un desastre, cuando se acerca la reelección

entran a meter penas de muerte a lo loco. Además, es imposible en caso de elección popular evitar el peso de los que financian la campaña, de los partidos, de los grupos de presión, de las ONGs inventadas o financiadas desde cualquier parte, etc.

No es esa la solución, sino encontrar una ingeniería institucional que limite el peso del Ejecutivo de turno en la selección de jueces y que, al mismo tiempo, permita que haya una pluralidad ideológica entre los jueces. No hay nadie que sea “aséptico, aideológico, apartidista, ¡a- todo!, y si lo hubiese habría que mandarlo a un psiquiatra. Hay personas con diferentes cosmovisiones y lo bueno es que el judicial sea plural, con debate interno, que se sepa para qué lado corre cada uno. Es la única manera de obtener cierta imparcialidad. Las personas no somos del todo imparciales, porque formamos parte de la sociedad, nos gusta un club, la protectora de animales, a otros les gusta otro y no le importan los animales. La vida es así, lo importante es que la institución sea lo más imparcial humanamente posible y eso se logra con el pluralismo interno.

—Por último, y dado que esta entrevista será publicada en Bariloche y que Rafael Nahuel asistía a los talleres de Al Margen, quisiéramos consultarle su mirada sobre dicho caso en el que el gobierno opera para distorsionar la verdad de los hechos.

—Creo que la estigmatización de los pueblos originarios, los sobrevivientes del genocidio ocultado durante mucho tiempo, es inadmisibles y, además cobarde, cobarde porque se ensaña con las víctimas, con los sobrevivientes de un genocidio. Me parece atroz. Matar por la espalda es también de cobardes, igualar palos y piedras a armas automáticas es insostenible, pretender que una bala entra por detrás porque en ese momento se dio vuelta es ridículo. ¿Dónde está la poderosa arma de Nahuel? ¿Dónde la munición que tenía en su mano? ¡No digamos más insensateces! Es preocupante eso, no sólo por lo que ha pasado, sino por lo que puede pasar. Una vida es un infinito irreproducible. Todo eso me suena al militar franquista Millan Astray: “¡Abajo la inteligencia, viva la muerte!” Sigo prefiriendo al escritor Unamuno, y no dudo de que nuestros pueblos se moverán porque aman la vida. ★

Este gobierno desplaza la cuestión social por la policial

Por: Fabián Viegas Barriga

Hablamos con Esteban Rodríguez Alzueta sobre la violencia institucional y las estrategias que pueden asumir las organizaciones sociales con la policía en este contexto político.



Esteban es abogado, miembro del Colectivo de Investigación y Acción Jurídica de La Plata (CIAJ), impulsor de la Campaña Contra la Violencia Institucional. Escribió una docena de libros, desde cuestiones de criminología hasta rock, docente universitario en varias universidades y actualmente director de la revista digital "Cuestiones Criminales" de la Universidad de Quilmes.

A Esteban le gusta mojarle la oreja a su auditorio. Invitado a dar una charla sobre prevención del delito y la violencia en Bariloche, lo primero que dijo fue que "los pibes chorros no existen" y habló de jóvenes más complejos, tan llenos de estigmas como de deseos.

- ¿Cómo ves el aumento de la violencia policial?

Bueno, es preocupante. En los últimos dos años se han sucedido casos de violencia de Estado que conmovieron a la sociedad, pero también ha aumentado el hostigamiento policial hacia jóvenes de barrios más pobres. En parte, esa violencia se explica en los incentivos políticos que está aportando el funcionariado de Cambiemos. Este gobierno está desplazando la cuestión social por la cuestión policial y lo hace no sólo apelando a viejos y nuevos chivos expiatorios (el indio terrorista, el narcovillero, el pibe chorro, el activista) sino azuzando a las fuerzas de seguridad con declaraciones que siembran de pistas falsas la propia labor policial. Porque lo que hay que decir también es que este tipo de declaraciones, las bravatas de la ministra Bullrich por ejemplo, no sólo son un problema para aquellos actores apuntados como "peligrosos", sino también para muchos policías que saben que la utilización de la violencia letal más allá de los protocolos y las normas puede costarles demasiado caro.

Digo, no estamos en la década del 90, en el medio hay más organizaciones sociales y organismos de derechos humanos, más fiscales y jueces también, que referencian a la violencia policial

como problema, la siguen de cerca y no van a comprar la legitimidad que está vendiendo el gobierno para congraciarse con su electorado.

Ahora bien, **el aumento del hostigamiento sobre determinados actores, sobre todo los jóvenes morochos de barrios populares, en parte es el rebote de las políticas de seguridad desarrolladas en las gestiones anteriores.** Si hay más policías en la calle haciendo prevención, habrá más detenciones por averiguación de identidad a contingentes enteros de personas por el solo hecho de ser jóvenes, morochos y vestir ropa deportiva o andar con gorrita. Los operativos de saturación, la multiplicación de los puntos de vigilancia en las principales arterias de las ciudades, la creación de nuevas agencias de seguridad (como la Policía Local en la provincia de Buenos Aires) no son un invento de Cambiemos. Entonces, el hostigamiento policial, se explica en las tareas inconclusas de las gestiones pasadas, en lo que no pudieron, no supieron y tampoco quisieron hacer.

- ¿Qué opciones o estrategias se deben plantear las organizaciones sociales para el trabajo con jóvenes en los barrios en este contexto?

Me parece que las organizaciones sociales tienen que hacerse una autocrítica, porque no estamos en la década del 90. **Las organizaciones suelen tener una visión muy estereotipada de la violencia policial. No sólo tienden a acotar la violencia a la agresión física sino que además activan la militancia cuando matan o torturan un pibe.** Pero hay un montón de prácticas que no suelen ser agendadas como problema, sobre todo aquellas que ponen en juego una violencia moral. A veces porque las organizaciones están desbordadas con otros problemas, otras veces porque no saben cómo hacerlo o no tienen espacios de organización para procesar esos problemas. Pero otras veces

porque les resulta más cómodo aferrarse a determinados lugares comunes dentro del mundo de la izquierda.

En la Campaña Nacional Contra la Violencia Institucional tenemos la siguiente consigna “Ni un pibe menos”, eso quiere decir que hay que llegar antes de que al pibe lo maten, que no hay que esperar un caso de gatillo fácil para activar a la militancia. Y para llegar antes hay que abordar aquellas prácticas a través de las cuales se hostiga sistemáticamente a muchos pibes.

Ahora bien, ¿cómo poner en crisis ese tipo de prácticas policiales “menores”? Es muy difícil hacerlo a través de la justicia, porque los operadores judiciales trabajan también con una definición restrictiva de la violencia. Para ellos la “violencia” es todo aquello que deja marcas en el cuerpo, es decir, la violencia que se puede probar. **Pero... ¿cómo probar el deterioro de la identidad, la agresión a la subjetividad de las personas que tiene lugar con las detenciones por averiguación de identidad, los cacheos en la vía pública o las requisas?**

Quiero decir, no todo se puede encarar a través de un habeas corpus y tampoco me parece que el camino de la judicialización sea el más adecuado si se quiere llegar a tiempo. **Como ves, la judicialización de la política no es patrimonio de la derecha, también la izquierda tiende a judicializar la política cuando carga los problemas al tratamiento jurídico.** Me parece que hay otras estrategias que se pueden ensayar, pero para eso hay que dejar de lado determinados estereotipos que oprimen como una pesadilla el cerebro de los militantes. Por ejemplo, el de “la yuta puta”.

Si seguimos pensando que la policía es la “yuta puta”, la policía nos queda demasiado lejos, es decir, el diálogo con ella resulta casi imposible. **Así como es un problema la estigmatización de los pibes también me parece un problema la demonización de los policías, porque si a la policía se la demoniza luego es muy difícil identificarla como interlocutor,** es inimaginable que podamos integrar o crear mediaciones para dialogar con la policía. Yo siempre les digo a los referentes de un territorio: “¿Cómo puede ser que no tengan agendado en sus teléfonos el número de la Comisaría?” “¿Cómo puede ser que no sepas el nombre del comisario o el subcomisario?” Hay que conocerlos. Cada vez que cambia un comisario en la delegación de tu barrio habría que ir a la comisaría a presentarse como hacen otras organizaciones de la sociedad civil; hay que mantener un contacto frecuente para luego cuestionarles la detención a los pibes, para preguntarle por qué los molestan, para que les sea difícil hostigarlos. Si los vamos a estar en mejores condiciones para llegar antes. Pero si

policías ven que nosotros estamos encima, pero a través del respeto, del diálogo, no digo que se resuelve el problema pero por el contrario para vos la policía es la “yuta puta” ese diálogo te queda demasiado lejos. Y esa distancia es la que luego necesita la policía para pegarnos sin culpa.

- ¿Cuáles son, entonces, las estrategias de las organizaciones sociales con la policía?

Las organizaciones de derechos humanos somos como los bomberos voluntarios, siempre nos llaman cuando la casa se prendió fuego. Pero la cuestión es llegar antes de que se incendie y llegar antes con otras prácticas. Y para desarrollar esas otras prácticas no necesitas a los abogados de los organismos de derechos humanos. Para ir a hablar a la Comisaría no necesitas del acompañamiento de un abogado. Después me parece importante que las organizaciones sociales tienen que involucrar a otras instituciones del barrio. Cuantas más organizaciones e instituciones de la sociedad impliquemos tanto mejor. Hay que evitar dejarlos solos a los pibes, porque cuando quedan solos las policías pueden moverse a sus anchas.

- ¿Qué sensación dejó lo que pudiste escuchar del trabajo de las instituciones del estado y organizaciones de la sociedad para con los jóvenes en Bariloche?

Me parece que en esta como en otras materias no estamos en el grado cero de la historia. Hay mucha experiencia en el haber de las organizaciones, muchos repertorios previos, mucho ensayo y error. Pero me parece que todavía hay mucho voluntarismo tanto en las instituciones como en las organizaciones. **En las instituciones sigue creyéndose que una decisión oportuna servirá para cambiar el rumbo de las agencias policiales y desde las organizaciones se cree que el compromiso alcanza. Son buenos puntos de partida.** Pero acá nos estamos midiendo con prácticas que se sostienen en el imaginario social. Para poner en crisis esas prácticas, para cambiar sus rituales y los imaginarios que las sostienen se necesitan tiempos largos, es decir, desarrollar no solo políticas públicas de largo alcance sino nuevas rutinas militantes como las que mencionaba recién.

Siempre digo “No hay olfato policial sin olfato social”, es decir, no hay brutalidad policial, destrato o maltrato policial sin prejuicio vecinal. Si esto es así, quiere decir que se duplicaron los problemas para el funcionariado y la militancia. Para poner en crisis la violencia policial ya no alcanza una reforma policial, es decir, no alcanza modificar la formación, ni que se protocolice sus actuaciones y luego se dispongan controles externos. Todo eso hay que hacerlo pero no alcanza, porque si al mismo tiempo no se pone en crisis ese imaginario autoritario que hay en la vecinocracia, que activa las pasiones punitivas, que lleva a los vecinos alertas a reclamar más policías en la calle, a estigmatizar a los más jóvenes, entonces, por más que se hagan las mejores reformas, las policías continuarán actuando más o menos de la misma manera por la sencilla razón de que los policías no son un extraterrestre sino un emergente social. Si el policía se mueve en el barrio como pez en el agua es porque la partitura del policía es la partitura compuesta por los vecinos en el barrio. Con esto lo que quiero decir es que tan importante como mantener diálogos con los policías es importante mantener diálogos con los vecinos. Allí hay una disputa hegemónica cotidiana que todavía no hemos empezado a dar. ★



Fotos por: Euge Neme

LA CABEZA PIENSA DONDE LOS PIES PISAN

Se proyecta la apertura de un profesorado de Filosofía en el Instituto de Formación Docente Continua (IFDC) de nuestra ciudad. Para entender por qué y para quién conversamos con los responsables de este nuevo desafío de pensamiento.

La filosofía es considerada la madre de todas las ciencias, porque es la que impulsa el pensamiento *porque sí*. Sin más finalidad que reflexionar, la filosofía es una forma de pensar, de conocer y de pararse frente al mundo. Claro que no hay una sola manera de pensar ni de conocer, aunque siempre se haya enseñado que era así.

Susana Romaniuk y Andrés Paillalef son dos profesores del IFDC que vienen pensando y diseñando -junto a colegas de la institución- un plan de estudios para formar docentes de Filosofía que abran su cabeza a otras formas de ver el mundo. Un plan de estudios donde quepan muchos mundos. Nos acercamos a conversar con ellos para entender un poco más de este proyecto, que paso a paso quiere *salir de la caverna*. Aunque los tiempos burocráticos y la falta de presupuesto les pongan piedras en el camino, ellos siguen buscando la forma de que salga adelante y, finalmente, la provincia tenga su primer profesorado en el área.

- ¿Por qué pensar un profesorado de filosofía en Bariloche hoy?

Susana: Es una necesidad que hay que en las escuelas, a partir del cambio de la Nueva Escuela Secundaria. A partir de ahora hay filosofía en cuatro de los cinco años, que antes no había. De repente se pasa de no estar a tener una presencia muy importante. Río Negro no venía formando profesores para dar filosofía, no había necesidad. Ahora sí, es necesario, porque no se pueden cubrir las horas con docentes formados para tal fin, sino con Psicólogos, Lic. en Educación, sociólogos. Nuestra propuesta está llegando un poco tarde ... (se ríe)

- ¿Para ustedes qué sería la filosofía? ¿Por qué hay una necesidad de enseñarla?

Andrés: Es una posibilidad de pensar de otro modo y de construir una nueva mirada sobre la vida. Pensarla tal vez con esta variación geográfica, con esta variación poblacional, identitaria, desde nosotros. Las respuestas que uno encuentra a los problemas de acá en el pensamiento occidental tradicional son escasos. Me parecen poco transferibles a la vida que llevamos, las ideas que circulan son pensadas por otras vidas, no por las vidas de la gente del barrio Frutillar o del campo. Una cosa que sería importante para nosotros sería poder educarnos a nosotros mismos. Que fuéramos nosotros nuestros propios educadores.

- Ustedes mencionan una formación territorializada... ¿Tiene que ver con esto que mencionás?

Andrés: Esta es una subjetivación diferente. Los movimientos de personas globalizaron una forma de pensar la vida que tiene una naturalización muy fuerte, que no permite pensar de otras mane-

ras. Yo creo que mis abuelos, que vivieron cerca de Villa Llanquín, imaginaban la vida de una forma diferente. Además, tenían una vida que intentó afirmarse y no pudo. El Estado diezmó a una población al punto que llegó a asesinar a sí misma. Revertir esto es una posibilidad que a mí me ilusiona, en tiempos donde hay poca esperanza política.

Susana: La escuela secundaria, con esta transformación que ha tenido, apunta a que la formación sirva para potenciar sus ganas de vivir y sus proyectos como sujetos políticos. Creemos que tenemos que aprovechar esa oportunidad que se abre para no repetir las formas del pasado, donde haya proyectos contruidos colectivamente.

- Hay un intento de recuperar saberes de los pueblos indígenas...

Andrés: Sí... También en la posibilidad de que para nosotros se conviertan en problemas para pensar. Con el trabajo de este diseño nos dimos cuenta que hay problemas para resolver, que tal vez han estado desde siempre. Eso nos entusiasmó. Por ejemplo, a mí me pareció muy interesante la filosofía de Michel Foucault, porque permite repensar la influencia de Europa en nuestro pensamiento. Y eso habilita, deja respirar, a la posibilidad de que algo quedara de la vida de los pueblos indígenas, del pueblo Mapuche en particular.

Pero nos encontramos con objeciones a cada paso que damos. Todo este saber no está institucionalizado; no hay profesores con título de saberes mapuche; no podemos usar los nombres en *mapuzungun*, porque el programa tiene que ser válido para todo el país. Ese tipo de cosas son problemas para resolver.

¿Cómo piensan lo institucional de estos saberes? ¿Cómo se puede adaptar a un ámbito tan rígido como el de la educación superior?

Susana: La idea es avanzar a una didáctica lo más intercultural posible, donde podamos aprender unos de otros. Justamente, aprender de esos saberes que fueron menospreciados, silenciados y descalificados. De alguna manera, revertir esas relaciones jerárquicas que se han dado entre las lecturas que nos componen. Y si peleamos por un lugar para esos saberes en el diseño curricular, también tenemos que pelear para que se permita ejercer a personas que no tienen titulación docente, pero que son los que mejor conocen la lengua. Hay que pugnar para meter dentro de una caja curricular, que tiene un formato a nivel nacional, todo este tipo de saberes que no salen de un escritorio de Buenos Aires. Sino que salen por abajo, por la tierra.

Andrés: Ese "por abajo" son los estudiantes también. Deberíamos ver si nosotros podemos ofrecer a una chica del Frutillar, que tiene



media vida en Puerto Montt, una formación que no arrase con su forma de vida. O pensar en esas docentes que se formaban en Jacobacci, cuando abrimos la carrera ahí, viajando desde el campo en una camioneta después de haber hecho una parte a caballo. Esa experiencia es la que hay que potenciar y no arrasar. Tampoco hay un sólo sentido de lo mapuche. Nosotros tendríamos que resolver muchos modos de pensar en la región. Tampoco esos saberes los vamos a buscar en una memoria congelada. Sin embargo, hay otras memorias que son fundamentales, como la *lengua*, que es un *flor* de archivo de las ideas del pueblo mapuche. Es un reservorio de una manera de ver el mundo. Pero hay otra manera que es ver lo que está vivo en los pueblos originarios.

Susana: en realidad no hay ninguna cultura que sea homogénea. No existe lo mapuche en estado puro, ni lo occidental en estado puro. Todo el tiempo esto interactúa en distintos sujetos, subjetivándose de diferentes maneras, con condicionamientos de género, de clase, de etnicidad, de historia o de ideología. No vamos a ir al rescate de la cultura mapuche ancestral, sino con lo que somos hoy y acá.

- ¿Este idea de filosofía está vinculado con el concepto de *interculturalidad crítica*?

Susana: Sí, esto tiene que ver con una corriente vinculada al pensamiento decolonial o poscolonial. Son ideas que vienen siendo pensadas desde la periferia. Son formas de pensar que nos ayudan a aprender de nosotros mismos. Hay muchos movimientos sociales que buscan mostrar que hay otras formas de vivir y se trata de aprender de esos proyectos.

Andrés: Es una interculturalidad que no se restringe a la cultura mapuche, sino que da lugar a otras formas. Incluso dentro de los pueblos originarios hay muchas disputas, como pasa en el caso de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB), donde hay una parcialidad que queda plasmada en un currículum. No todas esas parcialidades tienen una mirada crítica de lo intercultural, eso depende mucho del nivel de politización social que exista. Para el caso, los

que crecieron acá en la ciudad tienen una idea de interculturalidad muy diferente de la que tienen en la Lof Mariano Solo, a 100 km de Jacobacci.

- ¿En qué otras filosofías o modos de conocer están pensando incorporar?

Susana: Vamos a pensar en que todo los saberes se integren en la misma jerarquía. Que los saberes occidentales se crucen con los propios de los pueblos originarios. También sería interesante que se puedan incorporar otros pensamientos periféricos, como los de África o India. Si uno agarra un plan de estudios de filosofía, en la actualidad, se da cuenta de lo poco cambio con relación a treinta años atrás. Siguen teniendo un peso muy marcado en la filosofía europea occidental. A lo sumo tienen una materia sobre pensamiento latinoamericano. Pero la periodización sigue siendo la misma, como si los territorios que habitamos hubieran tenido alguna *edad media*. Por eso, queremos repensar esos esquemas con los que fuimos pensados.

- ¿Qué propuestas tienen para su diseño de plan de estudios que adopten las ideas que plantean sobre la filosofía?

Susana: Queremos que el plan incluya un taller anual de pensamiento geolocalizado, donde podamos problematizar la realidad local. No se trata de pensar qué problema tuvo Platón para armar su *Estado Ideal* en la antigüedad, él tenía otras preocupaciones. La idea sería que en esos talleres se parta de esa ontología del presente. ¿Qué es lo que hay? ¿Cómo llegamos a ser lo que somos? ¿Qué proyectos tenemos? Porque, muchas veces, el apuro de los planes de estudio no nos permite ponernos a pensar. Y si la filosofía puede servir para algo es, justamente, para desnaturalizar la colonización del tiempo en la que estamos inmersos.

Andrés: Y eso tiene sentido, en la propuesta que hacemos, como *sentido del presente* que es un insumo vivo que nos sirve para pensar. El presente de los estudiantes secundarios, de las docentes que van a venir a trabajar acá, de futuros docentes que formamos. Así pensamos el diseño. ★

CERRAJERIA ANDINA

CASAS - AUTOS - COPIAS DE LLAVES
CERRADURAS CON TARJETAS, ELECTRICAS Y MAGNETICAS

Neumeyer 74 - Tel.: 442 2422

TEL DE URGENCIAS 15 441 4984

442-8633 las 24hs



ORGANIZACIÓN PATAGONIA

ELORDI y GALLARDO

**SEGUROS
RIVADAVIA**

Tel.: (0294) 4890869

Cel.: (0294) 154628424

caicai@bariloche.com.ar



**TRABAJANDO
AL SERVICIO
DE LA GENTE**



Cooperativa de
Electricidad Bariloche.

**Energía Cooperativa
que nos une.**



Escuela de Idiomas

INGLÉS | PORTUGUÉS | ITALIANO | FRANCÉS

Pioneros 3977 y Boock Tel.: (0294) 452 1427 - Cel.: 15 469 6086
info@bslidiomas.com.ar - www.bslidiomas.com.ar

Bsl-Idiomas



Pachimama
COMIDAS & DELIVERY

El sueño se hace a mano y sin permiso

 **TEL. 4 467 855** Pachimama Comidas
DE MARTES A DOMINGOS de 11 a 15 hs. y de 19 a 22 hs
Villa Los Coihues (al lado del supermercado TODO)

LA MANCHA

Vilcapugio 965

4529198

2944708488

lamanchabrc@gmail.com

La Mancha Impresiones

lamanchaimpresiones

TALONARIOS AFIP - TARJETAS - CALCOS - FOTOS
IMPRESIÓN DE DOCUMENTOS
FLYERS - RECIBOS - R.P. - SELLOS
ANILLADOS - PLASTIFICADOS - LIBRERÍA

EL CASO URUGUAYO

CUANDO DECIDIR ES UN DERECHO

Por: Florencia Taylor & Sabrina González Britos



Hace ya 5 años que Uruguay viene implementando la Interrupción Voluntaria de Embarazos (IVE). Desde que se puso en práctica la norma, el número de abortos disminuyó de 33 mil a 10 mil por año, y no hubo más muertes por abortos clandestinos. En el marco del debate en torno a la IVE en nuestro país, nos comunicamos con la bióloga Aurora Fern Referente del Programa de Educación Sexual de la Administración de Educación Pública en Minas del departamento de Lavalleja, y con la psicóloga Mariana Hartman que integra el equipo multidisciplinario del Servicio de Salud Sexual y Salud Reproductiva (SSRR) del centro de salud privado de la ciudad. En una entrevista exclusiva para Al Margen, Aurora y Mariana nos cuentan cómo fue el proceso de conquista de la libertad de los cuerpos gestantes, los avances y las resistencias que aún persisten en torno a las IVE.

ABORTAR EN URUGUAY

- ¿Podrían contarnos cómo fue el proceso de lucha para conseguir la ley 18.987 de Interrupción Voluntaria del Embarazo? ¿Fue una conquista del movimiento de mujeres o un programa que nace en el seno del estado?

Fue una conquista de los diversos colectivos de mujeres, que fueron ejerciendo una fuerte presión como sociedad civil, y que generaron la sensibilidad necesaria en los representantes nacionales, divulgando las situaciones que en especial las mujeres más pobres vivían cotidianamente.

También es cierto que se viene consolidando en el estado uruguayo un conjunto de políticas públicas, que empiezan a atravesar todas las instituciones públicas, por ejemplo, la perspectiva de género y de derechos y el enfoque de diversidad. De esta manera comenzamos a tener información estadística seria sobre las situaciones de las mujeres, las y los niños y adolescentes, los colectivos LGBTQ, que de alguna manera avalan la toma de decisiones con medidas positivas para restaurar los derechos vulnerados de estos colectivos.

Los pueblos van evolucionando en sus concepciones, cabe recordar que la primera vez que se presenta el proyecto de IVE, aprobado por el parlamento nacional, fue vetado por el Presidente Tabaré Vázquez, en su primera legislatura (2005-2010). La sociedad civil no cesó en sus reclamos, siguió trabajando intensamente. Luego fue nuevamente presentada y efectivamente aprobada en el período de gobierno de José Mujica en el año 2012.

- ¿Podrían describirnos el proceso que transita una mujer o persona gestante que desea interrumpir un embarazo: antes, durante y después?

La ley de interrupción voluntaria de embarazo posibilita a las mujeres decidir y planificar su maternidad, en un contexto de salud. Contempla 4 pasos para su realización. La **primera instancia** consiste en una consulta al servicio específico o con cualquier profesional médico, en la que se debe informar a la mujer sobre el proceso y viabilizar el primer paso, que es corroborar el embarazo por medio de ecografía y comprobar el grupo sanguíneo. En caso que la consulta no sea realizada en el Servicio de SSRR, debe derivarse al mismo en esta instancia.

El **segundo paso** consiste en una entrevista conjunta con un/a Trabajador/a Social y Psicólogo/a del equipo.

La misma tiene que ver con escuchar a la mujer y brindar toda la información posible de acuerdo a los cuestionamientos que ella plantee. El objetivo es que la mujer pueda decidir sobre la interrupción o continuidad del embarazo, sabiendo las posibilidades con las que cuenta, de modo que decida a plena conciencia y convencida que lo que resuelva es lo mejor y más oportuno para ella en este momento de su vida, y no le genere conflictos posteriores. La decisión es exclusivamente de la mujer, el equipo ofrece un marco de contención y apoyo, incluso seguimiento post IVE si fuera necesario. El **tercer paso** es entregar la receta de la medicación a la mujer, y explicar cómo administrarla. El proceso se realiza en el domicilio de la mujer, advirtiéndole cuáles son los signos de alarma frente a los cuales debería concurrir al centro de salud a consultar.

El **cuarto paso** es la consulta con el equipo para evaluar cómo resultó el procedimiento e indicar una ecografía para corroborar que el aborto haya sido completo. Esta instancia también incluye el asesoramiento sobre el método anticonceptivo con el que la mujer va a continuar.

Este proceso es parte de las prestaciones del Sistema Nacional integrado de salud, y no significa costos extra para las mujeres.

- En función de su experiencia ¿Cuáles son las principales causas de los embarazos no deseados? ¿Cómo se trabaja la prevención de los embarazos no deseados?

Si bien los embarazos no deseados responden a múltiples causas. Una de las habituales es la dificultad para consensuar el uso del método anticonceptivo, así como para consensuar los encuentros sexuales en el marco de relaciones violentas. Otra causa tiene que ver con que, a pesar de la incorporación de la educación sexual y la prevención y promoción en salud sexual y reproductiva, estamos lejos aún de generar una conciencia real sobre el uso responsable de los métodos anticonceptivos.

La prevención se realiza en varios niveles: por un lado en la incorporación de la educación sexual en la educación formal y no formal, que si bien es un gran avance, aun no tiene todo el desarrollo y los recursos necesarios. También la prevención se realiza desde las policlínicas de la adolescencia y en el propio servicio de SSRR. Por otro lado, dentro de las prestaciones de salud se encuentra el acceso a todos los métodos anticonceptivos de manera gratuita.

- ¿De qué manera se trabaja la anticoncepción con los varones?

La vasectomía es culturalmente muy resistida aún, tanto por mujeres como por varones, a pesar de que su acceso es gratuito y es un procedimiento, simple, rápido, poco invasivo, que no requiere internación y sin efectos secundarios. Los preservativos masculinos se distribuyen gratuitamente en salud pública y por un ticket irrisorio en los prestadores privados.

- Con el correr de los años, aquellos sectores de la sociedad uruguaya que se oponían a la ley 18.987, ¿han modificado su perspectiva sobre las IVE? ¿hay menos resistencias en la sociedad uruguaya?

De verdad no sabría decir si hay menos resistencias. También aquí se siente la presión de algunos movimientos como el de: "A mis hijos no los toquen". Pero las marchas del 8 de marzo son cada vez más masivas y cada vez con mayor creatividad. Se despliegan formas originales y claras de luchar por los derechos de todas.

Una enorme diferencia con Argentina lo constituye el hecho de tener el Estado separado de la Iglesia, su incidencia es muchísimo menor, aunque existe.

- Entre lxs profesionales que tienen que practicar las IVE ¿hubo resistencias iniciales? ¿se escudaban en la objeción de conciencia?

Con el correr de los años, ¿se ha podido modificar?

En esta ciudad, el 90 % de los profesionales médicos (ginecólogos) hicieron objeción de conciencia y esto no se ha modificado con el tiempo. La objeción de conciencia es cuando un médico por motivos filosóficos y/o religiosos decide no acompañar las IVE. A pesar de esto, están obligados a informar sobre el dispositivo y los pasos a seguir para el IVE. De lo único que los exime la objeción de conciencia es de recetar la medicación.

- ¿Cómo ven el proceso del movimiento de mujeres en la Argentina? ¿Por qué sería importante que en nuestro país también exista una ley que permita las interrupciones voluntarias de embarazos?

Lo que más impacta sobre el movimiento de mujeres en Argentina, es que tiene cara de joven. Jóvenes mujeres lideran nuevas formas de ser y estar en el mundo, reclaman derechos y al mismo tiempo asumen el compromiso de relaciones más fraternas, seguras, confiables. No puede fracasar con toda esa impronta. Tendrán su Ley, ojalá que con mayores garantías que la nuestra, porque es la única forma de asegurar que las mujeres más pobres, más vulnerables, puedan decidir sobre sus cuerpos, sobre sus vidas y la de sus hijos. Solo así tendrán la posibilidad de planificar sus vidas, decidir sobre su salud sexual y la de sus hijos, que llegarán con mayores garantías de una vida digna.



Aurora Fern



Mariana Hartman

LOS NÚMEROS DE LAS IVE

En marzo del 2018, el Área Programática del Programa de Salud Sexual y Salud Reproductiva del Ministerio de Salud de Uruguay presentó un informe con los datos de las IVE de los últimos 5 años. Es interesante revisarlos ya que permite contrastar con la realidad pre-conceptos que circulan en las sociedades. Como por ejemplo: que si se despenaliza el aborto van a haber más IVE, o que las adolescentes son las que más

abortan. En estos cuadros observamos que el número de abortos realizados disminuyó a partir de la sanción de la ley 18.987 de IVE en Uruguay y que la tendencia de los abortos en contextos seguros aumenta, que el grupo etario que más recurre a una IVE es el de mujeres mayores de 20 años y que en la mayoría de los casos las mujeres y personas gestantes deciden realizar una IVE por voluntad propia.

AÑO A AÑO

IVE por año	2013	2014	2015	2016	2017
Total de IVE practicadas	7171 (100%)	8537 (100%)	9362 (100%)	9719 (100%)	9830 (100%)

En esta tabla podemos observar cómo fue incrementándose el número de IVE realizadas dentro de los centros de salud públicos o privados. Esto es, muestra la tendencia de una práctica que sale de la clandestinidad. No aumentan los abortos, ya que antes de la puesta en práctica de la ley 18987 de IVE se estima que se realizaban cerca de 33 mil abortos clandestinos por año en Uruguay. Hoy se registran 9830 IVE.

EDADES

IVE por edad	2013	2014	2015	2016	2017
Menores de 15	74 (1%)	69 (1%)	94 (1%)	74 (0,8%)	64 (0,7%)
15 a 19 años	1200 (17%)	1404 (16%)	1603 (17%)	1597 (16,4%)	1476 (15%)
20 años o más	5897 (82%)	7064 (83%)	7665 (82%)	8048 (82,8%)	8290 (84,3%)
TOTALES	7171 (100%)	8537 (100%)	9362 (100%)	9719 (100%)	9830 (100%)

CAUSALES

Causas	2013	2014	2015	2016	2017
Voluntad Propia	6699 93,41%	8515 99,74%	9275 99,07%	9619 98,97%	10167 99,84%
Violación	9 0,13%	2 0,02%	26 0,28%	1 0,01%	1 0,01%
Riesgo de Salud de la mujer	10 0,14%	12 0,14%	5 0,05%	5 0,05%	6 0,06%
Anomalías Fet. Incomp. Vida	8 0,11%	8 0,09%	2 0,02%	4 0,04%	9 0,09%
Sin dato	445 6,21%	0 0,00%	54 0,58%	90 0,93%	0 0,00%
TOTALES	7171 (100%)	8537 (100%)	9362 (100%)	9719 (100%)	9830 (100%)

PRESTADORES DE SALUD

Prestador IVE	2013	2014	2015	2016	2017
Público	3241 45%	4148 49%	4607 49%	5148 53%	4969 51%
Privado	3930 55%	4389 51%	4755 51%	4571 51%	4861 49%
TOTALES	7171 (100%)	8537 (100%)	9362 (100%)	9719 (100%)	9830 (100%)

Este gráfico muestra una tendencia del 50-50 de los casos que recurren a centros de salud públicos y privados. Es interesante verlo para que las IVE ingresen a las obras sociales y no queden solamente en la órbita de lo público. Es una práctica que debe ser garantizada por todo el sistema de salud. ★



En este gráfico podemos ver que la mayoría de las IVE son practicadas por mujeres mayores de edad, lo que echa por tierra la idea de que son las adolescentes el grupo etario que más recurre a una IVE.

En esta tabla vemos que en la mayoría de los casos, casi el 100%, las IVE ocurren por voluntad propia. Las mujeres y personas que tienen cuerpos gestantes quieren poder decir en libertad lo que pasa en sus cuerpos.





GANAS DE CAMBIARLO TODO

Por: Flor Taylor
Fotos por: Euge Neme

Nos reunimos con Federico, Bautista y Alex: tres varones trans que transitan y militan por los derechos en lo cotidiano. Entre mate y risas cómplices, abordamos las diferentes problemáticas y situaciones diarias que vive la población trans en Bariloche.

-¿Cuáles son las principales problemáticas de la población trans?

- **Alex** : El acceso al derecho a un trabajo registral, se podrían decir que es uno de los problemas que tiene la población trans en Bariloche. Porque sin un trabajo registrado no tenemos los derechos que las personas cis (personas cuya identidad de género coincide con el género asignado al momento del nacimiento) sí tienen, como adquirir una vivienda...

- **Federico**: Una obra social, jubilación, que son las cosas más importantes para una persona. El acceso a la salud es otra problemática. Acá en Bariloche está funcionando bien el hospital público. Pero en otros lugares de la Argentina no es así.

- **Alex**: Con Federico estuvimos más de dos años tratando de que llegue la masculinización de tórax para los varones trans. Pedimos que haya un especialista de tórax, que en Río Negro no había y, gracias a la gestión de Leo Gil, logramos que venga Ignacio Del Pin que es el cirujano especialista en masculinización de tórax de Neuquén.

- ¿Y específicamente de los varones trans? ¿Cuáles son sus problemáticas? ¿A qué trabajos acceden?

- **Bautista**: En lo personal, me crié en mi familia y la mayoría son mujeres. Y a mí siempre me inculcaron que la mujer tiene que hacer las cosas de la casa. Entonces, crecí con eso y aprendí eso. Y hoy limpio casas. Entonces es como que cuando sale alguna otra propuesta me da ese miedo de que me salga malo no tener el conocimiento de cómo hacerlo. Obviamente estoy equivocado. Y muchas veces se me ha acercado gente a decirme ¿por qué trabajas en eso si sos hombre? o ¿por qué no estás en la construcción?.

- **Alex**: Esta sociedad patriarcal y machista nos crió de esa manera. Pero la problemática mayor es que somos hombres con vagina y con tetas, pero esta sociedad no está preparada para que haya hombres con vaginas y tetas.

- **Federico**: Y con poca fuerza...

- **Alex** : Claro. A mí me pasó de trabajar en una panadería, trabajo que me gustaba porque estaba aprendiendo

pastelería, y no me dejaban cargar la bolsa de harina porque me podía hacer una hernia. Lo cual está perfecto. Pero un día discutí con el pastelero porque me gritó y después de hablar con el dueño de la panadería, el pastelero me sacó para afuera y me dice: "yo necesito una persona con huevos acá". Yo pensé: "bueno, una persona que le gusta que le griten". Pero él repitió "con huevos" y me hace una seña. Es como que no nos consideran lo suficientemente hombres para el trabajo que la sociedad le asigna a los varones porque tenemos tetas y vagina.

- **Federico**: Lo que nos suele pasar al comienzo de la transición es que entramos en una especie de conflicto con nosotros mismos sí, bueno, somos hombres ¿qué tenemos que hacer? Y vamos hacia los roles impuestos por la sociedad ¿qué hace el hombre? ¿qué hace la mujer? Me costó mucho al principio porque quería demostrar una masculinidad como me enseñaron, lamentablemente, pero después me dije: "¿Para qué? Ya fue". No es necesario ser bruto, ser fuerte, ni gritar en una cancha,



no es necesario. Como que tratamos de irnos de-construyendo y formar nuevas masculinidades. Que no tengan que ver con el patriarcado. Que seamos personas sanas.

- **Cuando empezaron a transitar la vida como varones trans, ¿descubrieron códigos machistas entre varones que antes no percibían?**

- **Federico:** Lamentablemente, sí. El otro día tenía que llevar a cambiarle las cubiertas al auto. Estaba sentado y estaban pasando un partido del mundial, llegaban otros hombres y me preguntaban "¿cómo va el partido? ¿viste lo que hizo él o aquel?". Yo estaba ahí callado y no contestaba nada ¿por qué tengo la obligación de estar mirando?

- **Alex:** Y capaz que eso a una chica no se lo preguntan.

Y con respecto a las mujeres, muchas veces me ha pasado de salir con personas que eran mis amigos y pasaba un grupo de chicas y me decían: "nooo, mira, el cuerpo

que tiene esa chica" (lo dicen con otras palabras pero yo no quiero repetirlas). Yo les decía: "Pero ¿por qué tienen que mirarlos así? ¿No ven que se sienten incómodas? Por culpa de personas como ustedes las mujeres se sienten con miedo en la calle". Y en los grupos de wassap también. Muchas veces personas que no saben que soy un chico trans, me han metido en grupos en donde hay solamente hombres y la verdad es que es horrible. Prefiero salir de esos grupos, va en contra mío. Se pasan videos en donde las mujeres son objetos sexuales. Por eso no quiero pertenecer a eso.

- **Alex:** Y también por haberlo pasado. Antes de mi transición me pasó, ir por la calle y que pasen 5 pibes y que te digan "uh, qué terribles piernas" o en un boliche que te toquen el culo. Nosotros lo vivimos. Yo fui muy masculina en mi tiempo e igual me tocaban el culo, igual me tocaban el pelo, me acosaban y me arrinconaban contra la pared y

me querían besar y yo les decía: "No, ¿por qué? ¿porque tenés pito te pensás que podes hacer eso?". Es horrible.

- **¿Qué aportes pueden hacer los varones trans a esa construcción de las nuevas masculinidades?**

- **Alex:** Hay una cosa que por ahí esta bueno reflejar cuando hablamos de ser y pensar diferentes. A mí siempre me trataron como puto por ser como soy, por no hablar de mujeres y por no hablar de culos. No saben que soy varón trans y me preguntan: "Che, pero vos ¿Qué onda? ¿Sos puto, no? ¿por qué no hablas de minas?" Yo si tengo una novia no sé si voy a estar encima todo el tiempo, agarradxs de la mano por la calle. Y como no lo ven, y encima tenes gestos, te tratan como puto.

- **Federico:** O no querés contar cosas íntimas que haces con tu pareja.

- **Bautista:** A mí me ha pasado con mi familia, que te hacen las típicas preguntas: "¿cómo la satisfacés...?"

- **Federico:** Si no tenés un órgano... (risas)

- **Alex:** Necesitás pene! (risas)



Tel.: (294) 452 1444
(294) 15 433 3553

Gallardo 1147

- **Una sociedad falocéntrica, ¿no?**

- **Federico:** Si un hombre cis piensa que es necesario tener pene para darle placer a una persona está muy equivocado.

- **Alex:** Es algo de las nuevas masculinidades entender eso. Primero más que nada, aceptar nuestro cuerpo. Y que no necesitamos penetración para sentir placer. Empezar a cambiar eso. Ya cuando empezás a plantear que puedes darle placer a una mujer cis sin penetración, a un hombre cis no le cabe, te dicen: "¿cómo haces?" (risas)

- **Federico:** O te dicen: "ah, ¿pero era lesbiana ella?" Como varón trans heterosexual me ha pasado. Pero una mujer

- **Federico:** Es lindo.

- **Alex:** Hasta mis 20 años yo no conocía hombres trans. Siempre supe que algo me pasaba, como que sentía "¿por qué no puedo hacer esto?". Y al mismo tiempo no entendía. Y a los 20 años conocí a un hombre trans y me dijo "sos un trans". Y me dijo: "¡ah, es verdad!" Yo no sabía. Era hablar con él y sacarme todas las dudas y decir "vivimos lo mismo, sentimos lo mismo".

Yo lloraba todas las noches por despertarme al otro día y ser un hombre. Sentir esa necesidad.



En la transformación, primero hay una situación de percepción personal y después ¿qué pasa?

- **Federico:** Y es la valentía de salir.

- **Bautista:** Antes de empezar el tratamiento, caí en una especie de depresión, me miraba al espejo y me sentía enfermo. Ya los conocía e igual hablaba con Fede y él me decía las cosas que le pasaban. Yo decía: "me siento igual", pero sentía esa presión de mi familia y de la sociedad de que lo que yo sentía estaba mal. Entonces bueno, terminé con ataques de ansiedad y en el hospital y en todas las charlas que tenía con los profesionales, siempre llegaba a lo mismo. Hasta que me di cuenta y me abrí, me senté conmigo mismo a escucharme y dije: "tengo que darle para adelante, si estoy acá hoy es por algo". Entonces ahí empecé y con la ayuda de los chicos, que fueron un apoyo muy grande para mí. Empecé. Ahora **son muy flasheros los cambios y me siento cada vez más feliz.** Me miro al espejo y es una satisfacción muy grande.

- **Federico:** Claro, te sale un pelo y uno es feliz (risas). No es necesario tener barba, pero bueno.

- ¿Cuáles serían los apoyos más importantes para una persona que inicia una transformación?

- **Bautista:** Yo antes me sentía re solo, pero cuando los conocí a ellos, que me escuchaban, me sentí acompañado. Eso era lo más importante. Que me escuchaban.

- **Federico:** Por lo general eso hacemos, entre nosotros, los varones trans. Si viene un chico que quiere empezar o algo, capaz nos habla y nos hace muchas preguntas y es como que nos damos cuenta. Entonces estamos ahí, no importa si somos los mejores amigos, pero tratamos de estar ahí. Porque eso también hicieron con nosotros.

- **Alex:** Hay que trabajar un montón todavía. Pero hay que involucrarse y generar consciencia a nuestro alrededor.

- **Federico:** Cuando salimos a hacer talleres me enorgullece un montón ver como las nuevas generaciones vienen con todas las ganas de cambiarlo todo.

- **Alex:** Es muy zarpado trabajar con la secundaria y salir a las marchas y ver la cantidad de pibas marchando por Ni una menos. Vos decís: "qué futuro que se viene". **Me siento orgulloso de sentirme parte.**

que esté conmigo no es lesbiana, porque a mí no me ven como una mujer. Y creo que nunca lo fui, interiormente nunca lo fui. Da rabia, pero al mismo tiempo nos terminamos riendo de muchas cosas que dicen.

- **Alex:** También para entrar en las nuevas masculinidades, es importante hablar de la heterosexualidad y la homosexualidad. Porque cuando ven a un chico gay y trans es como se transforma todo y te dicen: "**pero... ¿por qué no te quedaste como mujer si te gustan los hombres?**"

- **Federico:** Exactamente. O hay parejas de un varón trans con una mujer trans y les preguntan: "¿Por qué no te quedaste como antes si era lo mismo?" No tiene nada que ver la orientación sexual con tu identidad de género.

- ¿Cuál es el proceso por el que pasa una persona que quiere acomodar su cuerpo y su identidad a su autopercepción?

- **Alex:** El proceso es muy flashero.

Y a él le pasaba lo mismo. Y hablando con otros chicos trans, también les pasaba. Al principio te sentías tan solo, pero después estas rodeado de personas que les pasa lo mismo.

- **Federico:** Siempre, desde muy chico, me miraba al espejo antes de irme a dormir y rezaba (porque era lo que me inculcaban en ese momento). Miraba al techo y decía: "Dios, por favor, quiero despertarme y que mi cuerpo refleje lo que siento por dentro". Nosotros siempre lo sabemos. Pero me decía: "estoy imaginando cualquier cosa, esto es imposible". Yo pensaba que esto era imposible. Sí, veía a Flor de la V en la tele y a un montón de mujeres trans. **Siempre eran más vistas las mujeres trans. Entonces yo decía que no existía lo mío.**

- **Alex:** Por eso nuestra lucha es constantemente hacernos visibles. Porque si no somos visibles no existimos. Cuántos pibes van a leer esto y se van a sentir reflejados.

ideas2

PENSANDO JUNTOS EL MUNDO

+ info en www.cultura.gob.ar



Ministerio de Cultura
Presidencia de la Nación

*Una promesa es un
compromiso que asume una
persona con otra a través de la
palabra al comprometerse en el
cumplimiento de una acción
en concreto.*

PROMESAS

QUE SE LLEVA el VIENTO

Te acercamos este informe que precisa en qué andan, por dónde siguen y cuándo finalizan las obras de infraestructura más importantes de la región. Las obras públicas, en los últimos tiempos, parecen ser sinónimo de corrupción, pero también de gestión, de proyectos, confiabilidad, crecimiento y de impacto para mejorar las condiciones de vida de nuestra gente. Algunas de estas construcciones están paradas, otras avanzan a ritmo cansino y algunas se inaugurarán (cuándo no) en vísperas de elecciones.

Por: Sebastián Carapezza

Fotos por: Euge Neme

1# Gasoducto cordillerano

Crónica de una obra (reiteradamente) anunciada

El 4 de febrero de este año, durante los actos por el 120° aniversario de San Martín de los Andes, Omar Gutiérrez, gobernador de Neuquén informó que “se han comprometido, con el ex ministro (de Energía y Minería de la Nación, Juan José Aranguren), **que en los primeros meses del año 2019 la construcción del Gasoducto Cordillerano va a estar finalizada** y se van a poder solicitar las factibilidades y los aptos técnicos a Camuzzi para las conexiones”. Los trabajos en el Gasoducto Cordillerano permitirán que se puedan conectar 22 mil usuarios. La construcción forma parte del Sistema de Transporte y Distribución de Gas Natural y abastecerá a 25 localidades de Río Negro, Neuquén y Chubut. El total de la inversión asciende a \$ 859.870.990,90.

También desde la distribuidora Camuzzi Gas del Sur y fuentes del gobierno nacional aseguraron recientemente que la construcción estará **finalizada para los primeros meses de 2019**. Rogelio Frigerio, indicó en su visita a Bariloche, que “la ampliación del Gasoducto Cordillerano, a diferencia de las anteriores, no dejará demanda insatisfecha y permitirá pensar en el crecimiento más previsible de las ciudades de la zona Sur de la provincia”.

La historia de esta obra cuenta que, en **octubre de 2017**, se procedió a la firma de los contratos de ejecución del proyecto del Gasoducto Cordillerano, y su respectiva ampliación, con las empresas Contreras Hermanos S.A. por un monto de \$613.129.687,90 y Víctor Contreras S.A. por \$246.741.303, en el marco de la Resolución 313/2017.

Sólo 3 meses después de tan pomposas y aventureras estimaciones de plazo de terminación, **la obra se paró** como consecuencia de reclamos de acreedores de la comarca andina porque “no cobran los contratistas”.

Así es que, a fin de Mayo, pequeños empresarios y comerciantes de la Comarca Andina de Chubut tomaron la determinación de interrumpir los trabajos de ampliación del gasoducto cordillerano **“hasta que nos paguen lo adeudado por la empresa Petroweld SA**, contratada por Contreras Hnos, ya que desapareció y nos dejó a todos colgados”, según graficaron los comerciantes locales sobre la situación que afecta a unas 20 firmas locales.

“Acá estamos, los que aportamos los camiones, motosoldadoras, áridos, madera, transporte, cabañas, gastronomía, tanto de esta zona como de Esquel”, precisaron en el marco de una manifestación que comenzó temprano frente a las oficinas de Contreras, hasta donde llegaron “para exigir que cumplan, porque son ellos los responsables directos. La realidad es que somos muchos los que quedamos en medio y sin respuesta”, insistieron.

“Para seguir la obra hacia El Bolsón y Bariloche, tienen que tener los permisos para avanzar sobre la ruta nacional 40”, explicó a su turno **el secretario de Gobierno de Lago Puelo, Ramiro Ibarra**. “No los tienen porque **hay mensuras que no existen, entonces Vialidad Nacional no acuerda** las autorizaciones que demanda la empresa. Esto implica correr algunas líneas y disputar con los vecinos, lo que lleva su tiempo”. En medio, “nosotros estamos tratando de negociar con el gobierno nacional y avanzar porque queda gente sin trabajo y es una obra importantísima para toda la región”, consideró.

Esta obra será administrada por Camuzzi y el gas procesado en Plaza Huincul y se trata de la colocación de ductos paralelos tipo By Pass para reforzar el actual sistema de transporte de gas, que tiene más de 30 años y se vio superado por la demanda. **la colocación de ductos paralelos tipo By Pass para reforzar el actual sistema de transporte de gas, que tiene más de 30 años y se vio superado por la demanda.**

Al respecto la senadora Silvina García Larraburu, reclamó avances por el gasoducto cordillerano el 11 de julio de este año, pidiendo información al gobierno nacional por la paralización de los trabajos en la construcción. “Nos alarma la aparente pasividad de las autoridades frente al hecho y los efectos que producirá en el curso de la ejecución de la obra” y señaló que ante este hecho “los derechos fundamentales de los habitantes resultan

TO



gravemente afectados y por tanto resulta pertinente que el Poder Ejecutivo informe las medidas adoptadas para continuar con los trabajos a la brevedad. La obra de ampliación del Gasoducto Cordillerano Patagónico es de enorme trascendencia en la región y atañe a las necesidades más elementales de sus habitantes”.

Para ver su impacto en números, el 76 % de Nahuel Hue, El Frutillar, Pilar I, Malvinas, Nahuel Hue, Maitén y Omega tienen necesidades básicas insatisfechas. **La obra es una de las más esperadas en Bariloche, donde hay varios miles de usuarios potenciales que no pueden conectarse a la red de gas natural por la saturación del gasoducto original, que ya tiene 30 años.**

La ampliación fue proyectada hace más de 5 años y ya sufrió varias suspensiones y demoras por falta de presupuesto, mientras se multiplicaban las quejas de los titulares de nuevas viviendas, comercios y edificios enteros que siguen sin el servicio y deben calefaccionarse con gas envasado o con electricidad, a un alto costo.

El actual gobierno volvió a licitar la obra y, **en diciembre pasado,** resultó adjudicada la empresa Contreras, que comenzó a trabajar en el terreno en marzo pasado y comprende una planta compresora en Río Senguer y varios gasoductos de refuerzo paralelos al actual, cuyas longitudes sumadas superan los 100 kilómetros.

La obra tiene un grado de avance superior al 40% y luego de la entrega, prevista para marzo próximo, se ejecutarán los testeos finales. El ducto estaría listo para entrar en servicio en el invierno 2019. Ver para creer.

Mientras tanto hace por lo menos cuatro años que los nuevos proyectos constructivos no reciben la factibilidad para el servicio de gas en Bariloche. El freno que impuso Camuzzi al otorgamiento de “factibilidades” de conexión terminó por influir también en el mercado inmobiliario y llevó a modificar numerosos proyectos constructivos que funcionan enteramente con electricidad, a pesar de que calefaccionarse así es ineficiente y demanda tres veces más energía primaria que el equivalente en gas. Esto llevó a que se reforzaran las instalaciones eléctricas y aislar mejor las casas, para gastar menos.

La provisión de gas natural en el llamado Corredor de los Lagos, que abarca tres provincias, depende de un sistema unificado de transporte y distribución que recibe el fluido desde Plaza Huincul por el norte, a través del gasoducto Cordillerano y desde el sur por el Patagónico.

Toda el área cuenta actualmente con 99.000 medidores, de los cuales el 50% corresponden a Bariloche. Ese número se mantiene congelado desde hace varios años, cuando el sistema Cordillerano/Patagónico quedó saturado y Camuzzi comenzó a rechazar cada nuevo pedido de conexión.

Además de Bariloche y Dina Huapi, otras localidades servidas por esa red son Junín y San Martín de los Andes, Villa La Angostura, Ñorquinco, Pilcaniyeu, Comallo, Jacobacci, El Bolsón, Lago Puelo, El Maitén, Cholila, Esquel, Trevelin, Corcovado y Río Mayo, entre otras. Cuando el refuerzo entre en servicio el compromiso es **incorporar a 12.000 nuevos usuarios de Río Negro, 5.000 de Neuquén y 5.500 de Chubut,** que si bien no colmarían la demanda, aliviaría la situación de las familias patagónicas.

Habrà que pasar otro invierno más para conectarse al Gasoducto Cordillerano. Una esperada obra para los vecinos de Bariloche y la región patagónica.

2# Teatro de la Independencia

Las ganas de llorar

Después que se firmó el convenio entre el Instituto Nacional de Teatro (INT) y el Municipio, durante la gestión de María Eugenia Martini, se comenzó con la obra. En la primera mitad del 2016, ya durante el gobierno de Gennuso, siguieron adelantando la construcción y la obra quedó en un 30 % de su desarrollo, pero al tiempo se paralizó ya que el Municipio no pudo rendir ese primer desembolso.

No obstante Flavia Montello, integrante del grupo Teatantes Bariloche recuerda que “en diciembre del 2016, el Instituto iba a hacer un aporte de 8 millones más, teniendo en cuenta la inflación que hubo, pero lamentablemente se perdieron. En Agosto del 2016 el Instituto le pidió al Municipio que terminara de rendir el dinero recibido para poder hacer el aporte de la segunda cuota y les pasó una serie de documentos que tenían que enviar. Así pasaron desde Agosto hasta Diciembre sin enviarlos y finalmente el Municipio los envió un 16 de diciembre cuando el Instituto ya estaba cerrando los balances”, cuenta la actriz.

“La cuestión es que tenían que enviar esa documentación para un viernes (día de la última reunión del Instituto) y el municipio lo mando por correo simple un día jueves. O sea que al llegar tarde esa documentación, nos otorgaron esos 8 millones que se reasignaron para otros proyectos. En síntesis, por no pagar un correo expreso Bariloche perdió 8 millones para el teatro de la independencia”, concluyó Flavia.

“Con ese dinero se hubiera llegado al 50 % de la obra y todavía hoy no entendemos una dejadez semejante y nos queda la duda si fue solo una distracción. A partir de ahí la obra estuvo paralizada y el Municipio no hace más que decir que tiene toda la intención de continuar pero se queda en discursos. Cuando se realizó el Mica (Mercado de Industrias Culturales Argentinas) en Bariloche, llegó a la ciudad el Ministro de Cultura, Pablo Avelluto y el intendente le manifestó nuevamente su intención de avanzar con la obra, pero esas palabras no se convierten en hechos”, concluye.

A partir de ese momento el Municipio no los volvió a convocar. La obra está parada desde entonces.

- ¿Por qué Bariloche no tiene su teatro? ¿Qué debemos hacer como comunidad para demostrar que necesitamos más espacios culturales?

- En la última reunión que tuvimos, el INT preparó un resumen detallado de lo que había ocurrido desde la firma del convenio

en 2014 y le dio un plazo de 6 meses al Municipio para terminar el 50% de la obra, que es lo que estaba previsto en el convenio vigente, y de ahí renegociar un nuevo convenio con otros plazos. Nosotros pensamos que en esa reunión se iba a inhabilitar al municipio, sin embargo continuó vigente esta propuesta. Si se inhabilitaba al Municipio hay muchos proyectos que se realizan con el INT y se cogen con el Municipio que quedarían trancos. Uno de ellos es la formación de espectadores que lleva obras a los colegios secundarios y es una manera de introducir a los jóvenes al teatro.

Lo que encendió la llama para pensar en un Teatro propio, fueron la llegada del INT, con el delegado de Río Negro y con la posibilidad e ilusión de la construcción en nuestra ciudad del Teatro de la Independencia. Fue una política del INT construir una sala por provincia y Bariloche fue escogida como ciudad para este teatro por ser la localidad con mayor producción sin contar con una sala pública en condiciones.

- ¿Lo que sucede con este Teatro es una muestra de lo que sucede con los espacios culturales en general?

- Son síntomas que se reflejan con lo que pasó con la casita Azul por ejemplo. El Municipio no construye lo que les corresponde y a los pocos espacios que se sostienen a pulmón les hacen la vida imposible. Y la gente se harta. El teatro de la Independencia hoy no está, pero además los pocos espacios que se hacen por voluntad de la gente los hacen cerrar. Y no fue el único espacio. En los últimos años ya no están disponibles el Galpón de Marchesi, casa Tao, Quinquela y algunos otros. Cualquier relación que se encuentre sobre este tema no es casual.

Muchas veces estamos peleando desde las organizaciones por cuestiones que deberían hacerse desde el Estado sin tanta vuelta y en ese sentido uno da un montón de tiempo y esfuerzo que cuesta y mucho, pero gracias a estar agrupados empieza a ser más claro para todos lo que estamos necesitando, ya que éste no es un reclamo particular de un grupo que quiere tener la única sala pública que habría en Bariloche.

A veces mover la rueda de la burocracia resulta muy pesado. Es importante que la población de la ciudad se vaya noticiando. Cuando nosotros ponemos en agenda constantemente la paralización de las obras del teatro, también nos enfrentamos con la concepción que tiene el gobierno de turno, sin que exista nada partidario por detrás, sino que estamos en una actitud de compromiso social y democrática donde le reclamamos al estado municipal esta situación puntual.

3# Ruta 23 • La recta y la obra sin fin

“Para fin de año estará finalizada”, dijo en abril del 2018 frente a los medios en su paso por Bariloche, el ministro de Transporte Bariloche, Guillermo Dietrich. Inmediatamente hizo referencia a la cantidad de años y de anuncios que pasaron sin que se concluya la anhelada pavimentación.

Sin embargo, solo 4 meses después, entre la veda invernal y las interrupciones por cuestiones climáticas, una vez más no se convertirá en realidad.

La pavimentación de la ruta 23 comenzó en la década del '80 con el tramo de 33 kilómetros de Aguada Cecilio hasta Valcheta. Diez años después se pavimentó entre esa localidad y San Antonio Oeste pero finalizada esa obra, no se avanzó inmediatamente hacia el oeste y hubo que esperar algunos años más para que se retomen las tareas. En Mayo, un nuevo tramo de la ruta 23, que une Jacobacci con Maquinchao, quedó inaugurado en un acto oficial con la presencia de todo tipo de funcionarios. Este tramo se suma al ya habilitado entre la ruta N° 3 de la

costa atlántica hasta la localidad de Maquinchao. También se encuentra totalmente asfaltado el tramo entre Pilcaniyeu y el complejo tecnológico de la CNEA en el otro extremo.

“Hoy es un momento tan histórico como fue la llegada del tren y la del Gasoducto, son esos quiebres en la historia de los pueblos. Como fue la llegada del tren, esa inversión maravillosa del Estado, que no sólo integró a la Región Sur, sino a Bariloche con Viedma, hoy también estamos viviendo un momento de integración provincial muy fuerte”, sintetizó el gobernador de Río Negro. Más allá de los anuncios y de las últimas inauguraciones de distintos tramos, se prevé llegar con el asfalto a Pilcaniyeu en diciembre de 2019. **Recién los primeros meses de 2020 se espera terminar los últimos 30 kilómetros y tener la 23 completamente pavimentada... 30 años después de iniciada esta obra que une la cordillera con el mar de esta paradójica provincia al sur del mundo.**

Sin embargo el flamante **ministro de Energía y ex titular de Vialidad Nacional, Javier Iguacel**, le comunicó en febrero de este año al gobernador Alberto Weretilneck que quiere inaugurar el año próximo la pavimentación total de la ruta 23, antes de las elecciones presidenciales.

La ruta 23 cuenta un total de 462 kilómetros de asfalto por la Línea Sur. Luego de la última inauguración, restarán finalizar alrededor de 150 kilómetros entre Jacobacci y Dina Huapi. Quedará por explicar por qué la ciudad más importante y habitada de la provincial quedó para el final de una obra que ya lleva 30 años en construcción.

4# Terminal de ómnibus 19 meses después

La terminal de ómnibus es la primera imagen que Bariloche ofrece a miles de personas que arriban todos los días. Y los problemas son los mismos desde hace muchos años. O peor.

Cuando se anunció la construcción de la nueva terminal de Bariloche, el 16 de enero de 2017, se destacó que la idea era edificar un moderno edificio, con una superficie de 3.300 metros cuadrados cubiertos y 2.200 semi cubiertos. Pasaron 19 meses y en el lote donde se proyectó no hay un solo ladrillo pegado. El proyecto solo dio pequeños pasos de bebé. El secretario de Desarrollo Urbano municipal, Pablo Bullaude, explicó que solo “**el cambio de indicadores urbanísticos llevó nueve meses**”. Sin embargo, ya “se conformó la comisión” que hará el seguimiento del proyecto. Está integrada por gente del municipio, de la Provincia y de “la empresa”.

El compromiso formó parte del acuerdo que **el gobernador Alberto Weretilneck cerró con la empresa Entretenimientos Patagonia SA**, para la ampliación de la concesión de las salas de juegos en Bariloche, El Bolsón y en Ingeniero Jacobacci. El contrato se acordó por 15 años. Weretilneck encabezó el acto oficial, junto al inventor de Lotería de Río Negro, Luis Ayesterán y el presidente de la empresa dueña de los casinos, Exequiel Badaracco, que comprometió una inversión de US\$3.633.500, en un plazo de 18 meses. Exhibieron imágenes del anteproyecto y hubo sonrisas para las fotos. 19 meses después sobre la calle Esandi, donde se construirá la terminal no hay nada nuevo. **Solo vegetación patagónica y algunos pinos que resisten al olvido.**

“La obra de la nueva terminal de San Carlos de Bariloche es uno de los principales anhelos de esa comunidad, que se ha vuelto acuciante en los últimos años como producto de un significativo incremento en la demanda de



traslado de pasajeros que responde al crecimiento demográfico y a una mayor actividad turística en la región”, dice el decreto 43 que el gobernador Alberto Weretilneck firmó el 17 de enero de 2017.

Esa norma **prorrogó el contrato de concesión de las salas de juego a la empresa Entretenimientos Patagonia SA hasta el 25 de enero de 2032**. El proceso para el inicio de obra parecía acelerarse con la renovación del contrato con el concesionario de los casinos, en el que se incluyó que la empresa concesionaria debía hacerse cargo de la construcción de la terminal, pero la tenencia de las tierras fue una traba.

A mediados del año pasado se dio un nuevo paso en el Concejo Deliberante local para lograr una rezonificación en el este de la ciudad, para acceder a la tenencia de las tierras, las cuales pertenecían a Las Victorias S.R.L. Sin embargo, las denuncias por los convenios entre los distintos gobiernos y empresas para llevar adelante este emprendimiento no fueron pocas.

La firma de la escritura que garantiza el traslado del dominio de las tierras en las que se asentará la nueva terminal dio cumplimiento a la ordenanza 2871 que autoriza al Ejecutivo municipal a rubricar el convenio Las Victorias SRL. A partir de entonces, la comuna dispone de una superficie de 31.622 mts cuadrados en los que se emplazará el edificio.

Cuentan sus planos que el techo estará cubierto por pastos de la región, cuya función, además de ser estética, le confiere aislación térmica. Habrá 17.000 mts cuadrados de áreas exteriores parquizadas. En cuanto al interior, contará con 3.200 mts cubiertos que incluyen una planta baja con 30 boxes de ventas de pasajes, zona de espera de arribos y partidas, depósitos y locales y una confitería y salas de espera preferenciales. **Serán 24 las dársenas de ómnibus, lo cual duplica a la actual que en horas picos de temporada cargan y descargan a la intemperie pasajeros y equipajes, dejando que las temperaturas gélidas de la región les den la primera bienvenida a los turistas que arriban a nuestra paradójica ciudad.**



5# Ampliaciones y mejoras en escuelas

La deuda eterna

Las mejoras edilicias y la ampliación de aulas y escuelas son una necesidad constante que reclama la comunidad educativa durante todo el año, y se sienten más en vísperas de inicios de clases.

Consultamos sobre obras pendientes a Edgardo Straini, Secretario General de Unter Bariloche, quien nos detalló varias promesas inconclusas y otras obras que aún no llegaron a materializarse a pesar de ser propuestas en reiteradas ocasiones.

El jardín N° 115 es una obra que está parada en un 50 %. La empresa dice que Nación no está dando fondos y la última respuesta desde el Ministerio de Obras Públicas es que iban a intimar a esta empresa, llamada "Carabajales Bahía Blanca", a seguir la obra.

"Por otra parte nunca comenzaron a realizarse las obras en el jardín en Las Victorias y la escuela N° 45 que son dos obras que quedaron paradas hace año y medio que tienen que ver con la quiebra del Plan Obra que dejó a mucha gente en la calle. Está pendiente una ampliación de la escuela N 129 (SUM y ampliación de aulas), en Colonia Suiza que el gobierno provincial a través del Ministerio de Educación en nombre de Adrián Carrizo se comprometió a realizarla frente al juez Marigo. Sin embargo, no hay nada hecho", continúa Straini.

"Después tenemos pendiente el contrato que salió para La escuela de Villa Los Coihues, en donde hasta ahora sólo removieron suelo y pusieron la cartelería pero entraron en veda climática hasta fin de agosto. También salió la licitación de la ampliación de la escuela 315, donde van a realizar un jardín independiente, así como otro jardín en el barrio 2 de Abril. Estas obras están licitadas pero aún no están firmados los contratos con la empresa adjudicataria", concluye el secretario.

Se sabe que los tiempos de las obras nunca son los del calendario. Y más cuando son públicas. La voz de la experiencia dice que desde una vez que licitan hasta que la obra comienza, pasan entre 6 meses y un año, dependiendo de la magnitud de la misma.

- Hay obras paralizadas que se reclaman todos los años. ¿Se renuevan las esperanzas con cada ciclo lectivo?

- La obra del jardín 16 por ejemplo está paralizada ya que las licitaciones quedaron desiertas y hace dos años no sabemos más nada. Esta obra se viene reclamando desde hace muchísimos años por parte de la comunidad. Este jardín tiene 31 años y el lugar físico que ocupa es una casa, no un edificio preparado para ser un jardín de infantes. Por ejemplo la salida de emergencias que le hicieron fue un tobogán en donde había mucho riesgo de que los chicos se lastimen.



Y al ser una casa, las aulas son sus habitaciones y quedan conformados grupos de chicos muy reducidos cuando ese jardín tiene una demanda muy grande. **Desde hace más de 10 años estamos reclamando.** En un momento habíamos logrado que hicieran la licitación que quedó hace tiempo desierta pero desde hace tres años no sabemos más nada. Eso depende del Departamento de Infraestructura del Ministerio de Educación.

También está pendiente lo del CET 28 que lamentablemente estuvo parado dos años. Avanzó en esta segunda etapa de construcción a un ritmo muy fuerte, ya que la primera etapa quedó totalmente parada porque el gobierno no le pagó a la empresa.

Actualmente, otro problema que tenemos es que no hay quien haga el mantenimiento de las escuelas. Anteriormente había una empresa llamada Gutiérrez que hacía mantenimiento de 5 de las 6 zonas en las que está dividida Bariloche, la restante la asumía la delegación. A fin de año pasado se rescindió el contrato y después de una nueva licitación, se la adjudicó otra empresa que hasta el momento no se hizo cargo de la situación. Entonces ahora la delegación hace los arreglos si es algo sencillo. Pero si es un problema estructural como de filtraciones en los techos o de calefacción no lo pueden realizar.



Parque Tecnológico DETRAS DEL CARTEL

Cuando se pasa por ruta de Circunvalación camino al aeropuerto, se puede apreciar un enorme cartel con los colores del gobierno provincial que sobre mano derecha del asfalto nos dice que allí estará el parque tecnológico. Mirelo bien, es lo único que hay sobre esta obra en ese lugar.

"Autoridades del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, la empresa Decavial, y referentes del Ente del Parque Tecnológico Industrial aprobaron y definieron el inicio de la obra financiados por el Plan Castello que diversificará la matriz económica de Bariloche" detalla con fotos y banners, la página del Gobierno de Río Negro. Y precisa que "La primera semana de julio se iniciaron las tareas de urbanización e infraestructura claves para favorecer el asentamiento de empresas"

Al respecto el ministro de Obras y Servicios Públicos, Carlos Valeri, explicó que "el Parque Tecnológico Industrial contará con todos los servicios; calles asfaltadas, internet, gas, electricidad,

su propia planta cloacal; todo eso como un ente autónomo que no afectará la infraestructura propia de la ciudad". Se desarrollará en una primera etapa para habilitar 225 lotes de diferentes dimensiones. **El plazo de ejecución de las obras es de 540 días corridos** y la totalidad de la infraestructura para el desarrollo del Parque demanda una inversión provincial de \$236.900.000.

Al igual que tantas otras obras en la ciudad, el Parque Industrial Tecnológico de Bariloche fue varias veces anunciado y la procedencia de los fondos para su construcción fue un tema muy debatido.

Hace ya dos años, en junio de 2015, se convertía en ley la creación del parque por el voto unánime de la Legislatura provincial e incluso se creó el ente para su ejecución. La primera reunión fue en septiembre de 2017, y en noviembre ya fueron transferidas las tierras para su desarrollo sobre Circunvalación, aunque fue varias veces modificado su plano.

Las obras, permitirán el asentamiento de la comunidad industrial; favoreciendo la llegada de empresas que incorporen el desarrollo de potencialidades tecnológicas. Se harán sobre un predio de 319 hectáreas. En un momento iba a ser incluida una segunda etapa del Plan Castello, con una inversión de 14 millones de dólares. Pero finalmente fue descartada por el Ejecutivo de Río Negro debido al complicado panorama financiero que atraviesa el país.

Gimnasios: Alborada, El Cóndor y Comahue

La construcción de dos nuevos gimnasios municipales (que se sumarían a los tres ya existentes) quedó suspendida desde que cayó el proyecto que ataba esas obras a un aporte de la empresa Catedral Alta Patagonia. Uno de los complejos iba a estar ubicado en **el barrio Alborada** (Diagonal Gutiérrez y Castex) y el otro en **el barrio El Cóndor**, junto al gimnasio municipal 3.

Capsa se comprometió a entregar al municipio 8 millones de pesos para destinarlos a esas obras bajo la figura de la "responsabilidad social empresarial", como parte de la prórroga de la concesión en el cerro Catedral hasta 2056. La ordenanza fue aprobada en abril pero el contrato quedó sin firmar por decisión judicial y por el reclamo masivo de la comunidad barilochense en las audiencias públicas y en la calle.

El coordinador de obras del municipio, Andrés Rodríguez, dijo que ya existen estructuras de vieja data en los dos emplazamientos elegidos, que fueron "verificadas" y se realizaron tareas de limpieza. También señaló que los papeles y planos "actualizados" están listos para iniciar los trabajos "apenas ingrese el dinero".

Colector cloacal de la costanera

La obra de la planta llega al 40 % de avance y se complementaría con la frustrada licitación del nuevo colector cloacal costanero, necesario para efectivamente frenar el vertido en crudo de líquidos cloacales al Nahuel Huapi, una obra de 200 millones aún hoy frenada.

BICISENDA del este

Se trata de una de las etapas previstas en las mejoras del ingreso a la ciudad. Los trabajos de sembrado y acondicionamiento comenzarán en septiembre y son financiadas con fondos de la Ecotasa. En julio se trabajó en la creación de una sub-base de pavimento para enmarcar el sendero de la bicisenda.

El coordinador de Proyectos de Infraestructura del municipio, David Natan, detalló que en el proceso de parqueización de las 3,5 hectáreas ya está finalizada la obra de provisión de agua de riego, se realizaron las pruebas hidráulicas y solo resta la obra eléctrica para suministrar energía a las bombas sumergidas en el Nahuel Huapi y **afirmó que tras la instalación de los aspersores la obra llegará al 90% de ejecución.**

El coordinador estimó que el proceso de sembrado se iniciará en septiembre, con el objetivo de acompañar la concreción del paseo que albergará el sendero mixto de dos metros de ancho y 1,5 kilómetros de longitud, entre el acceso al barrio Las Victorias y la sede de Inavp.

Cloacas en cooperativa 258

Una vez finalizadas las obras del Programa de Mejoramiento de Barrios (Promeba) en El Frutillar, comenzarán las obras de cloacas para el barrio Coopetariva 258. La gestión administrativa de los fondos nacionales en El Frutillar, posibilitó un excedente que será reinvertido en este barrio. El "excedente" equivale a una red de cañerías de 2.000 metros. Los trabajos podrían comenzar tras la veda invernal.

La Cooperativa Diagonal 258 se fundó en 1986 y, desde entonces, la falta de cloacas se convirtió en un problema para los vecinos que deben recurrir al uso de pozos ciegos. Una vez concretada la nueva red, podrán conectarse a la ampliación de la nueva planta depuradora.

Todavía en veremos

Entre las obras anunciadas varias veces y que siguen sin ejecutarse están el asfalto de la ruta 79 que conduce a Colonia Suiza, la red de agua de la Península San Pedro, la red de Lago Moreno y Villa Jamaica, la Casa Educativa y Terapéutica del Sedronar que fue anunciado y comprometido por Cristina Kirchner.

Otras obras que tenían presupuesto asignado en 2015 son todas aquellas adeudadas hace años del Presupuesto Participativo. Allí se incluye un polideportivo en el kilómetro 13 (que años después prometió realizar la provincia), la red de gas en Lago Gutiérrez, un espacio cubierto en Los Coihues, plazas en espacios verdes y un centro cultural de interpretación ambiental, entre otras obras que están en la partida de ejecución con recursos propios.



TRABAJAR EN MEDIO DE UNA TORMENTA DE ARENA

Mientras escribía esta nota un juez ordenó reincorporar a un grupo de despedidos de la agencia estatal Télam. Y la noticia enmarca la realidad actual de los trabajadores de prensa. ¿Se puede ejercer el periodismo, pese a la presión de empresas y gobierno?, ¿cómo? En este escenario, ¿dónde se para el periodista? ¿Cómo se surfea el neoliberalismo desde una profesión que está en permanente relación/tensión con el poder?

El trabajador de prensa a veces se olvida que es trabajador. Dice "soy periodista" como si eso lo desligara de la relación de dependencia económica que lo ata a una empresa periodística. Y las empresas se esfuerzan por hacernos olvidar (a todos) que son un negocio, se muestran como detentores de la información, buscadores de la verdad, opinólogos, especialistas en miles de cosas inespecíficas, pero especialistas al fin.

Las empresas (y hasta podríamos decir fábricas, en el sentido de fabricar, producir) de opinión, de realidades, de enemigos, de humores sociales, de creencias, de temas de actualidad, de "agenda", necesitan obreros, trabajadores de prensa.

¿Y el gobierno? Se podría decir que es el mayor usuario de estas empresas. Porque los usuarios no somos los televidentes, ni los lectores de diarios, revistas, redes sociales formales, ni los oyentes de radio. Los verdaderos usuarios, los que consumen lo que estas empresas venden, son los gobiernos u otros grupos de poder. ¿Una campaña para desprestigiar a tal político? Se habla con una empresa multimedia y listo. ¿Se necesita hacer creer que si no se vota a tal candidato terminamos en el infierno? Se negocia con el grupo hegemónico de información, y solucionado.

¿Y nosotros? Los que vemos la tv, leemos las noticias y escuchamos las radios, quizás, en un sentido clásico -si no romántico- somos consumidores, pero más bien somos "consumidos", somos materia prima, somos el animal al que los medios deben alimentar para

que suceda lo que les encargaron, sea una campaña de desprestigio, posicionar un candidato y no otro, o que no se vea cómo y cuánto dinero están robando al Estado.

Pero al mismo tiempo los periodistas (algunos, hay que aclararlo) quieren ser periodistas de verdad, no solo producir mercancías; quieren saber e informar, investigar, acompañar un cambio social, o incluso hasta motorizarlo a través de poner la información al alcance de todos. **¿Y cuál es la realidad de esos periodistas, y de los medios donde trabajan?**

Mariano Colombo, periodista, y secretario general del Sindicato de Trabajadores de Prensa de Bariloche y zona andina y vocal de FATPREN, describe la realidad de los medios en la Patagonia, como "muy compleja. Los medios gráficos tradicionales, los de papel, están en crisis bastante profundas a tono con lo que pasa a nivel mundial, es decir hoy las nuevas tecnologías permiten mayor cantidad de accesos a las noticias, a través de dispositivos, como los celulares o las tablets. Hoy desde cualquier lugar del mundo uno puede acceder una página web y de esa manera lee las noticias, esto implica que las ventas de los diarios en papel han mermado rotundamente, es un proceso que viene de largo pero en este último tiempo ha habido un incremento en la merma de ventas. Esto hace que la mayoría de los medios esté optando por reducir, o la cantidad de páginas que imprimen en cada una de sus ediciones, o la cantidad de días a la semana que imprimen sus diarios; o directamente cesan la impresión y se vuelcan a lo digital. Lógicamente esto que te digo trae aparejado la reducción de puestos de trabajo". Lo

mismo pasa en radios y canales de televisión. Entre las revistas independientes, según el último censo de ARECIA (Asociación de Revistas Culturales Independientes Argentinas) de 350 quedan 200 y la mayoría además se han volcado a Internet.

Entre los conflictos que se están dando o se han dado en el último tiempo en la Patagonia, se puede mencionar a los del diario El Patagónico y canal 9 de Comodoro Rivadavia, también los dos diarios de papel que circulaban en Esquel, que terminaron cerrando (donde los empresarios "desaparecieron" y dejaron a 20 o 30 familias desocupadas por diario; los trabajadores constituyeron un grupo cooperativo que sacó un diario a la calle). El diario Río Negro viene achicando su edición y están volcando a sus periodistas al soporte web. Hace un tiempo en Noticias de la Costa, se despidieron entre 10 y 15 trabajadores.

"Hay diarios oficiales, hay medios oficiales, eso está claro -detalla Mariano Colombo-. Y fundamentalmente las empresas viven de la pauta oficial, sea provincial, municipal o nacional, a través de los distintos estamentos del Estado y de las empresas que son públicas, por ejemplo, aquí en Río Negro vas a ver que los diarios tienen publicidad de ALTEC, de Lotería, de las empresas estatales, y son fundamentalmente el gran aportante de pauta publicitaria para los medios patagónicos".

La decisión sobre qué se escribe y qué no, es fundamental para armar "agenda", es decir, ir creando una realidad, una lista de



los "temas importantes" para la sociedad. La censura a veces llega de la mano del miedo, y se transforma en el monstruo que va empujando al periodista: **la autocensura**. Es difícil o imposible juzgar al otro, porque siempre hay que estar en esos zapatos, para saber el tamaño real de las presiones.

El secretario general del SiTraPren, cuenta: "Me consta de algunos compañeros, de medios estatales puntualmente, que tienen prohibidas las entrevistas a funcionarios de lo que hoy es la oposición, me consta porque me lo han contado no porque haya presenciado el momento de censura, pero confío en los compañeros".

Y además, los trabajadores tienen que enfrentarse con la fricción que se genera con los empresarios, en la búsqueda de mejores y más justas condiciones de trabajo. **En la Patagonia, por ejemplo, los trabajadores de prensa no cobran zona fría**. Uno de los reclamos de más larga data que tiene el sector. "En relación a los conflictos -reflexiona Mariano- quizás no sean tan visibles porque los mismos medios se protegen entre sí para no difundir los problemas que existen en otras empresas, porque nunca saben cuándo van a caer ellos como víctimas de alguna protesta de los trabajadores".

¿Cuáles son los reclamos que llevan adelante los gremios del sector? "Nuestras luchas son las mismas de siempre. Lamentablemente damos muy poquitos pasos hacia el frente, a pesar de nuestra voluntad, porque en determinado momento siempre chocás con la intransigencia de los

empresarios. Pero en líneas generales los reclamos son siempre los mismos, en toda la provincia tenemos trabajadores sin registrar, categorías incorrectas, trabajadores encuadrados en convenios que no corresponden al sector de prensa, atrasos salariales, falta de pago de los aportes patronales a la jubilación y obras sociales".

Pero, y retomando aquello de los fantasmas y demonios que debe enfrentar cada uno, añadiendo quizás el grado de valentía que se tenga, Mariano explica que: "la lucha más grande que tenemos desde el sindicato por ahí muchas veces es contra nuestros propios compañeros, por la falta de conciencia, de compromiso. Hay infinidad de razones que los llevan a aceptar condiciones que avasallan sus derechos, y cuando desde los sindicatos se intenta dar la pelea generalmente chocamos no solo con la reticencia del patrón sino con la del empleado, del trabajador que no quiere entrar en situaciones de conflicto. Por supuesto esto en un escenario donde a nivel nacional en estos últimos dos años y medio hubo más de 3.500 despidos. Es decir, somos conscientes de que los medios están en caída, que están echando gente por todos lados y entonces a la hora de salir a reclamar algunos compañeros a veces prefieren quedarse en el molde para no perder el trabajo, que es el temor más grande".

Las pasiones no desaparecen. La vocación de los que aspiran a un mundo mejor desde sus profesiones difícilmente se pueda enterrar bajo la arena que hoy nos cubre y amenaza con desertificarlo todo. ★

TIEMPOS PARA SABER QUIÉN ES QUIÉN

Roxana Arazi es una de las periodistas independientes que ejercen en Bariloche. Es responsable de Producciones Periodísticas Independientes, y del área de Prensa y Comunicación de Teleférico Cerro Otto, hace el programa Café a la Turca (l. a v. de 9 a 10 por FM 89.5 Bariloche), y tiene su web: araziroxana.com.ar. Aquí publicamos algunas de sus reflexiones sobre la realidad.

- ¿Qué implica ser periodista hoy, en este contexto sociopolítico?

- Ser periodista en tiempos de neoliberalismo en Argentina y, principalmente en el interior del país, me significa un ejercicio que demanda estar mucho más atenta que en otros tiempos (por la velocidad con que ocurren los hechos y porque suelen ser tapados con temas mediáticos y farandulescos) a cada información, a cada medio, a cada medida que se adopte desde el gobierno, para poder analizar y leer entre líneas qué es cierto y qué no, con qué fin se informa y cómo se "maneja" el mensaje. Lo interesante de ser periodista en estos tiempos es que puedo permitirme poner voz o cederle la palabra a quienes no tienen otra forma de expresarse, para visibilizar realidades que los medios hegemónicos silencian y/o tergiversan.

- ¿Cómo se podría construir un futuro mejor para la información, los medios y periodistas?

- Primero, con personas formadas, con inquietudes, con la humildad de saber que todos los días podemos aprender; que siempre hay gente que nos puede enseñar; con gente que tenga conciencia que informar bien es una obligación. Con periodistas que no se vendan al mejor postor, porque por ahí no pasa el ABC de nuestra profesión. Eso es transformarlo en un comercio. Y finalmente creo que habrá un cambio importante el día que se legisle sobre las pautas oficiales. Hoy se manejan a discreción, por intereses políticos, por amiguismo, por deudas de campaña.

Plan canje de arranques y alternadores
Motores de :
Electroventiladores, calefacción y limpiaparabrisas

Contacto

Brazos y pivotes de
limpiaparabrisas, reacondicionamos bendix y
automaticos, nacionales e importados...

ELORDI Y 25 DE MAYO
SEBA.REPUESTOS@HOTMAIL.COM



VIVÍ TU PELI
D2 I DEDOS COLGANTES
ROPA DE MONTAÑA CON ONDA

TIENDA EN VILLA LOS COIHUES, BARILOCHE
dedoscolgantes.com.ar • dedoscolgantes@hotmail.com
294 4 55 1747  Dedos Colgantes

HABEMUS

PRODUCTOS de almacén dietética

Semillas de césped

Alimentos para mascotas
SUELTO O POR BOLSA CERRADA

Envíos a domicilio

FRASCOS de vidrio

PEDIDOS AL:
0294 445-9553
Cel.: 154 908497

ESTAMOS EN: Av. Bustillo 12.467 local 3



Consultorios del Paseo

TURNOS DE 9 A 20 HS/ TEL (294) 4499531
PASEO COMERCIAL/LAGO PUELO, CHUBUT
consultoriosdelpaseo@gmail.com



Copas menstruales
Toallitas femeninas reutilizables
Indumentaria de lactancia
Tinturas y ungüentos medicinales
Libros, películas, documentales y fanzines

ulabariलोche@gmail.com // 154231437 // fb: Ula Bariloche



EL CONTENIDO DEL COLECTIVO, EN LA WEB

www.almargen.org.ar



TALISMAN
INSTRUMENTOS MUSICALES

almacén Kiosco
el 13.600

154900270



Aguante el albo!



COMUNIDAD BOLIVIANA EN BARILOCHE

“ESTE MODELO REQUIERE REPRESIÓN”
Entrevista a Eugenio Zaffaroni

GANAS DE CAMBIARLO TODO
Varones trans en Bariloche

EL PERIODISMO EN UNA TORMENTA DE ARENA

\$50

\$26 del precio de
tapa son para el
vendedor